

主編的話

陳君天

第四誠 孝敬父母 社會團體的誠命

天主頒佈十誡，明確地指示我們應當做的事，導引我們走向今世與來世的幸福之路。這十項愛的誠命中的第四項，探討的是人與人之間的關係，它最開始的關係是發生在家庭裏，於是這條誠命便以「孝敬父母」為題目。

「我兒，你父親年老了，你當扶助他，在他有生之日，不要使他憂傷，倘若他的智力衰弱了，你要對他有耐心，不要因你年富力強就藐視他。」（德三14-15）。我們應當孝敬父母，因為他們給了我們生命，照顧養育我們，加給我們無數恩惠。父母是天主委派的代表，我們應該敬愛，服從並永遠感激他們。父母要愛護子女，教導他們認識天主，敬天愛人；要以身作則，以善言善表教育子女，更要常為子女祈禱。

對於親戚、朋友、鄰居，以至於陌生人，甚至是敵人，我們該用什麼態度呢？我們當對所有人抱持友善的態度，在對方有需要時給予幫助。就好比耶穌在撒瑪黎雅人的比喻中（路十30-37），把外邦人當作近人，有難時要伸出援手，甚至是對你不好的人，也不可傷害，還要盡心力幫助。

社會團體中上司與屬下的關係，

聖經上說，「誰若在你們中間成為最大的，就當作你的僕役，誰若在你們中間為首，就當作眾人的僕役。」（谷十43-44）。作上司的是為全體服務，不該存有私心，也不可妄自尊大，因為在天主面前，人人平等，屬下應遵從管理他們的上級，勤謹工作，盡力完成任務。

至於政府與人民之間的規範，政府不可濫權。比拉多審問耶穌時，耶穌答說：「若不是由上賜給你，你對我什麼權柄也沒有。」（若十九11）。一切權柄來自於天主，政府被賦予的權柄，都是以保障人民生命的安全及維護其人性尊嚴為前提。而「每人要服從上級有權柄的人，因為沒有權柄不是從天主而來。」（羅十三1）。愛國是人民的責任也是美德，人民應遵守國家的法律，服從政府的權柄。最初天主創造了亞當及夏娃，組織了第一個家庭開始，生命不斷繁衍從此各異，職權有別，甚至語言，文化都不同，但大家都是兄弟姐妹，應該互相尊重，相親相愛。

上主，禱要我們上愛天主，下愛眾人，這是禱一切誠命的總綱，求禱使我們遵守禱的誠命，獲享永生的幸福。

核桃市



流浪漢

萬應聖母的小兵

——零一零年一月廿八日，我結婚兩週年紀念日的第二天，天氣很好。因為不用上班，不用洗衣服，感覺是自由的一天。早上去上英文課，下了課我就開著車子到處逛逛。下午兩點多，我到超市買了一些菜準備回家，在路上，因為前方修路，兩排車道變成一排，我心裡想，天啊！這麼多車子，我要等到什麼時候才能擠進去，所以決定向右轉到PLAZA裡，那裡有很多小路，繞一下應該可以回到家。

我很順利地避開車潮，剛好看到前方小巷子裡有個人，好像是個流浪漢，倒在花圃後方。我繼續往回家的路上開，腦海裡卻揮不去剛才見到的那一幕，他…好像抱頭蜷曲著…，如果是睡覺，應該是舒適地躺著睡吧？我不清楚為什麼，但心中不安的感覺，促使我把車子繞了回去。

我把車子開回去，心想不知道到底發生什麼事，我很膽小，人又矮沒有什麼力氣，所以我把車子停在一旁，沒有鎖上，預防有任何事發生時，我可以馬上逃

回車裡。

我下車時心裡祈禱著，天主請保護我，我要看看他怎麼了，希望他不是壞人！我先假裝路人，從他腳邊走過，但我又想到，假裝路人也太假了，這裡是一棟公寓的後巷，根本不會有很多「路人」，我於是決定上前去問問看。等我靠近他，才發現他一動也不動，我先問他：「Are you ok?」見他沒有什麼反應，我有點緊張了，這個人不會死掉了吧？我又叫叫他，他終於「唔」了一聲，聽起來很痛苦。我問他：「Are you homeless?」他很虛弱的回答「yes.」我又問他叫什麼名字？他的意識很清楚，也還可以拼出自己的名字。我說：「你要喝點水嗎？」他說：「water will be fine.」所以我趕快跑到車上拿了水給他，這時心裡有個念頭，我真希望我手裡的是聖水。他躺在地上，接過了我的水就往嘴裡倒，倒得臉和頭髮都是水。我怕他噎到，我就問他要不要坐起來喝。他把手伸給我，手上有一些小小的傷口，像是被割傷，看起來很可憐。我握著他的手，試著扶他起來，但他好虛弱，扶到一半又倒下去了，看來好像很累。我問他幾天沒有

吃東西？他有點哽咽的說：「三天。」我問他要吃點東西嗎？剛好旁邊有一間肯德基，我跟他說：「你等我，我去買東西給你吃。」我要他不要跑開，等我一下，他像個小朋友一樣回答我：「I won't move.」我趕快開著車到了KFC的drive-thru window 點了一個餐給他。我帶著食物回來，他還是躺在那兒。我建議他坐起來吃比較好，才不會噎到。我很努力地把他扶起來靠牆坐著。看著他的頭髮讓我想到天主，長長的，像我看到耶穌的圖片一樣。他也有長長的鬍子，衣著不太糟，還算乾淨的流浪漢，我不知道他當流浪漢多久了，我也不敢問。

我跟他說我買了薯條還有漢堡，他看到了薯條深深地聞了一聞，然後用很滿足的表情告訴我smells so good! 然後將薯條大把地塞到他嘴裡。KFC的薯條是大大的塊狀，不是小條條的，所以我告訴他慢慢吃不要噎到，吃太快會肚子痛喔。他笑笑的。

吃了一點東西後，他看起來有點精神。我蹲在他的旁邊，因為我心裡還是提防著，所以沒有坐下來，要逃跑也比較快。我發現他有一本小說，

所以我們開始聊那本小說。他說那是他一個朋友給他的，是一本很好看的書。我心裡想，這本書或許他看很久了，下次我拜訪他可以把一些聖人的書給他看。我問他住在哪裡？他用手指了一下，就在我剛剛買KFC旁邊有一間小診所的外面。我問他有地方可以躲雨嗎？因為前陣子一直下大雨。他說有。我問他有被子嗎？他說他有兩個睡袋，但是晚上很冷，尤其是凌晨三點的時候。他跟我聊著，用倒的把薯條倒在嘴裡，還不時的跟我說這個很好吃。我問他平常做什麼，他說他會去餵小松鼠，他有四隻小松鼠。我覺得他好可愛也好可憐，只有小松鼠跟他做伴，他說那四隻小松鼠都認得他！我心裡想，他還真是個善良的流浪漢！我問他，剛剛是因為暈暈的所以昏倒了嗎？他說他暈暈的。我說有人給你食物嗎？他哽咽地搖搖頭。我問：「你有跟別人要嗎？」他說沒有，他不喜歡跟別人要東西，不過他有水。我想到前幾天唸到一篇文章，幫助流浪漢的同時，也要尊重他們的個人尊嚴。我發現這個好困難，在幫助與給予時，要很小心不要傷到他們的自尊，在拿捏方面要做到很好！我告訴他我也不喜歡跟別人要東西，我

了解他的意思，他就笑了！

他跟我說，好險我發現了他，不然他或許剛剛就死掉了。他一直謝謝我，我很不好意思，所以想換話題，我就告訴他：「If you die, you will be free.」然後不知道為什麼我問他：「如果你死了，你想跟God說什麼？」真不知道我怎麼會問這個問題。他哽咽帶著哭泣的語調跟我說：「I'm a fool.」而且說了兩三次，我看他這樣，也不知道如何安慰他，所以我沉默了一下對他說：「We can learn...」天啊！真不知道我在說什麼，我真的很不會安慰人。然後我又問他一次：「Do you want to say anything to God?」他想了想後說：「我要說謝謝天主，讓我遇到你。」然後一直跟我謝謝。我又不好意思起來，所以我又問，「還有呢？」他哽咽哭泣地說：「I want to say sorry, sorry for my life...」我看著他眼中有淚，很想跟他說，真心懺悔的人，天主會原諒你，但是我並沒有說出來，因為我想我不是天主，我怎麼能夠說天主原諒你了？還有一個原因，我的英文不好，「真心懺悔」的英文我不會說。我拍拍他的肩膀試著安慰他。他的手中一直握著漢堡，所以，我跟

他說快點吃漢堡吧！

我們又聊了很多。我問他幾歲？他說60歲。我問他我可以幫他做什麼嗎？我是真的很想幫他做一些事情，可是他又哽咽了，他說：「What can you do for me?」我告訴他只要我做得到的，我願意幫你。但是看他又要哭，我就沒有再問下去。過沒多久起風了，他說很冷，我想到我車子有一個小被子和一個大浴巾，於是我到車上拿了出來送給他，跟他說，「是我才剛洗好的，還香香的呢！」我把浴巾披在他身上，他聞一聞說：「嗯，好香！」然後像小孩一樣把臉埋在大浴巾裡又摸又聞，看起來很可愛。然後他跟我說，他睡覺的時候聞著這個浴巾和被子會想到我。我笑笑的說：「That's great!」時間好像過了很久，我沒有戴手錶所以不知道幾點，但是我看到有一些小朋友放學了，我想我真的該回家煮飯了。於是我跟他說我會再去拜訪他，然後我說我會為他祈禱，我也請他為我祈禱，因為我最近真的不太lucky。他想知道為什麼，所以我告訴他，我的車子前幾天被釘子刺破了輪胎，還有很多很不順利的事。可是在我告訴他這些事時，心裡

突然心虛起來。我看著眼前這個一無所有的人，還告訴他我車子的輪胎破了，很不幸運。我在做什麼啊！他聽到我有flat tire卻笑了起來，然後他說他會為我祈禱，我問他會祈禱嗎？他說他知道，所以我說：「It's our deal. I'll pray for you, and you pray for me.」他說：「I will pray for you.」還用手拍了我的肩膀，然後他說：「Hope to see you soon.」我要離開時告訴他，記得把垃圾丟掉喔，不要丟在這裡。他說沒問題，看起來他的精神好多了！

回到家，我馬上打電話告訴我先生這件事，然後開始做飯，心裡想，我明天要再買一些東西帶去給他吃。晚上，先生回來前，我就在家唸玫瑰經，為那位流浪漢祈禱。

七點鐘，先生回來了，他一進門就說要帶我去一個地方，我問：「去哪裡這麼神秘？」我看他拿著錢包，心想不會是要去給流浪漢錢吧？真是有愛心的先生！我一直問，先生就是不說。我有點不耐煩的說，你到底要帶我去哪裡？他只叫我穿多一點衣服就急忙出門了。開到半路先生告訴我，我今天是遇到了拉匝祿（路加福音

16:19-22) 註 1，他說：「那個流浪漢死了。」我說，你不是開玩笑吧，然後我的眼淚就開始掉，車子開到了下午的小巷子時，我已經哭得眼睛紅腫，我等不及先生把車停好，自己就先跑到前方，那裡有一輛警車，還拉起了封鎖線，我看到三個小時前和我講話的那個流浪漢，在離我們談話不到廿步的地方，倒在一棵樹下，警察給他蓋了白布。我不敢相信這件事，所以我問警察他死掉了嗎？警察說是，並且不讓我靠近。我的先生告訴我，他每天回家都會經過那裡（他騎腳踏車上班）。今天他看到了警車，還有一個人倒在地上，身上有一條大浴巾還有小被子，所以他知道，這位流浪漢就是

我電話裡告訴他的那一位。他告訴警察，我太太幾個小時前還跟他聊天。警察告訴我先生，或許我就是最後一個跟他說話的人，Now

he is in a better place...。我不知道他幾點過世，但是應該就在我離開後的三小時內，我很懊惱，我應該再陪他久一點。回到家，我的先生對我說，那個流浪漢就是「the thief on the cross」（路加福音23:40-43）註 2。而今天下午我與他交談的時間是在下午三點多鐘（the hour of mercy）註 3。先生說了很多話試著安慰我，但我實在很難接受，怎麼會這樣呢？心裡很傷心。

第二天，我還是不能接受這事，所以我又回到昨天的地方，我看到樹下有我給他的小被子和浴巾，屍體已經運走了。我走到昨天我們聊天的地方，地上有著一些薯條的屑屑。我站在那裡，天氣還是很好，風也吹得很舒服，但心情不同昨日。我往花圃的一個角落裡看，我看到昨天的那個流浪漢把垃圾、瓶子都整齊的放在袋子裡，放在花圃的角落。他把地板整理乾淨了，就像他答應我會整理乾淨。我站在那裡對他說：「Don't forget our deal. I'll pray for you, and you pray for me.」我走到他住的地方，就在一個小小的角落裡，除非你走到這個PLAZA的最裡面，不然根本不會發現。我想，如果他在路邊容易看到的地方，



一定會有人給他食物或錢。然而，就像他說的，他不喜歡跟人要錢的感覺，或許他也不想讓人發現他。

我心裡很難過，於是到附近的教堂祈禱。我們這裡的教堂有一座很大很高的聖母像，我一進教堂看到聖母，眼淚就一直掉，我抬頭看著聖母，感覺聖母知道

這一切，我跟她說，我是聖母軍的一個小兵，希望聖母讓我成為一個堅強的小兵，不要這麼愛哭。我突然想到聖母軍最後面的祈禱文，「求賜聖母軍火柱般的信德，使我們團結一致，在各處燃起愛祢的火燄，光照在黑暗及死亡陰影中的人，激勵冷淡的人，將生命帶給因罪惡死亡者。」我想或許聖母就是要我把永生的生命帶給這位流浪漢，或許他曾經是教友，但離開了，在死前他真心的懺悔，要天主原諒他的一生。

仁慈的天父，願祢能接納他的靈魂，讓他早登天鄉與祢在一起，也希望我們所有的教友都能成為祢的好幫手，傳播祢的愛。阿們。 摘自 野聲204期

註1：拉匝祿是個餓死在富翁家門前，卻在天堂被亞巴郎抱在懷裡的窮人。

註2：釘在耶穌十字架右邊的一名大盜，死前後悔自己的罪過，耶穌領他進入天國。

註3：耶穌被釘在十字架上，下午三點嚥氣，完成祂降世救人的使命。

母親節憶女兒

● 滕心足

1999年五月九日是母親節，五月十五日我女兒微靜去世。今年的母親節也是五月九日，這使我想起女兒過世那年，母親節前後難以忘懷的一些事。

1999年五月六日，醫生告訴我女兒的心跳和脈搏很弱了，沒有多少天的時日了，要我們為她做些準備。這話女兒微靜也聽到了，她說，「媽，我不會馬上走的，我還要為媽慶祝母親節。」然後她告訴弟弟：「母親節，要帶爸媽去餐館吃飯。」在那面臨著生離死別的日子，哪還有心情過節呢！為了滿足女兒的心願，我們決定在家過節。我對她說：「靜，咱們在家過母親節，妳也是母親啊！妳想吃什麼？媽做給妳吃。」她說：「我真想吃媽包的韭菜水餃。」我說：「好！咱們包水餃。」

母親節那天，我們包了韭菜豬肉水餃，因為女兒當時吞嚥已很困難，我特為她包了幾個小的，皮擀得很薄。我把水餃放到她的口中，她慢慢地嚼著，像在品嚐佳餚似的，慢慢地又吐出來，伴隨著吐出的水餃，她的



淚水也流淌下來，我也無聲地哭了。她強打精神微笑地說：「媽包的水餃

真好吃，真香。這可能是我最後一次吃媽包的水餃了。媽，謝謝您，祝您母親節快樂。」我再也控制不住情緒了，放聲痛哭起來。兩年多來，女兒生病，家人痛苦地將面臨生離死別的悲傷壓抑在心中，想說而又不願說出的沉重鬱悶，都在哭聲中破堤而出。後來我先生說不要哭了，生老病死是人生必經之路，都是天主的安排，我們只有順從主的意思，凡事感恩。他又對女兒說：「靜兒，妳是個純樸善良孝順的孩子，爸媽弟弟和兒子都愛妳，天主更愛妳。天主叫妳去天堂陪伴祂，這是多大的福祉呀！我們能不讓妳走嗎？妳還是做好萬全的準備去見天父，我們以後再也不哭泣了。」

從那以後，我們再也沒在女兒面前表露出難捨難離之情。我們為她

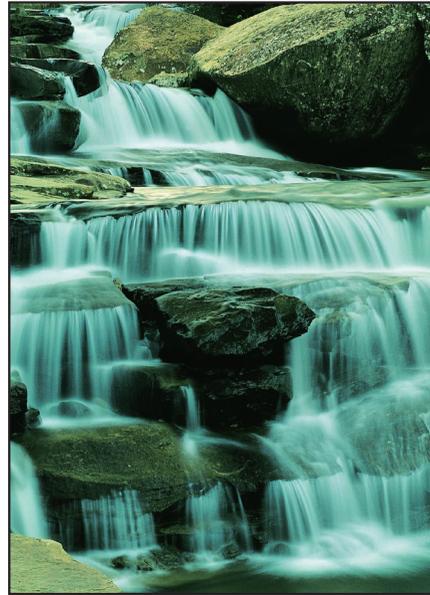
靜靜地做著走的準備，我為她買了一套大紅色的禮服和紅鞋子，我要讓她像出嫁的新娘子一樣去天堂。每天晚上我們全家跪下來為她祈禱，也請神父、修女和教會的弟兄姊妹為她禱告，兩年多來呂吾三神父、林平華神父，都曾來探望她，為她禱告、聽告解、傅油。之後，她愈來愈弱了，但頭腦很清醒，她喜歡我給她談話，內容很多，從她小時候，到她上大學，在北京當大學老師，來美國艱苦奮鬥，為兒子來美上學做準備，甚至談到她去世後，請我們留在美國陪她兒子上學。談話中她還讓我為她唱她喜歡的那首歌，「大山可以挪開，小河可以遷移，但主的慈愛永不離開你。」五月十三日上午，許斐德修女來看她，她讓許修女為她唱「野地的花」。聽著許修女的歌聲，她流下眼淚說：「許修女，我是個不孝的女兒，把養育兒子的重擔留給父母。她們太辛苦了，我走後請您多照顧他們。」修女說：「微靜，妳現在應該想念的是天上的事，不要再牽掛地上的事。父母和孩子，天主一定會看顧他們，教會也不會捨棄他們的。」那天晚上她忽然對我說：「媽，剛才耶穌拍著我的肩膀說，孩子，妳在世上太

苦了，我要帶妳走。」當時，我想這是她的幻覺。14日一大早，她又對我說：「媽，妳看，有兩位穿白袍子還有翅膀的天神，在我的床上邊，他們是來接我的。」中午休息時，冥冥中我被輕輕的聲音叫醒，「準備吧，女兒已告訴妳了」。我這才恍然醒悟，天神要帶她走了，我眼淚也隨之流淌下來。

十四日下午，呂吾三神父和李修女又來探望她。她告訴神父說，天神在床前守著她。神父為她傅油，讓她好好發痛悔，準備好自己的靈魂。李修女告訴我們要守候在她的身邊，多唸臨終經。這一夜，我陪著她，我們手拉著手，她睡著了，我也暈了。次日早上8點多，她用力拉我的手，我醒了，她看著我，眼睛睜得很大，用微弱的聲音說：「媽媽，點上聖蠟吧！我點上聖蠟，她又拉起我的手說：「媽媽，好亮啊！是一道很亮的光。媽媽！…媽媽……。」她鬆開了我的手，閉上了眼睛，再也沒有睜開。我哭著說：「靜，跟著天神，沿著有亮光的道走，別走錯路啊！」這時是1999年五月十五日上午九點十五分，星期六。我平靜下來，拿起電話，第

一個打給李修女，告訴她微靜走了。記得李修女說，「今天是星期六，是聖母日，今天去世的人天主教大赦，直升天堂。」是的，微靜自小乖巧，是父母的好女兒，弟弟的好姊姊，兒子的好母親，學生的好老師。她愛主愛人，病痛中從不抱怨，一心向主，她會直升天堂的。藉此短文追思我的女兒微靜。

蒙特利市



憶慈恩

馮秉蘭

接到弟弟電話，得知媽媽腦溢血中風昏迷，躺在加護病房，從美飛奔到病床前，看到您因引流手術而剃光了花白的髮絲，頭上綁著紗布，身上插滿管子，監視器不停地作響，一股揪心的痛襲上心來，雖不停輕輕地喚著：「媽媽，我回來了！」因插管關係，呼吸聲很大，您像在深深地沉睡著，沒有一點兒反應。

回到弟弟的家，完全無法適應家中沒有母親的生活。從一出生您隨時都在，永遠在那兒。一呼喚就回應，一敲門就快步來開門，怎麼，人呢？五年前舉家移民後，每年從美國回來

探親，您多高興啊！忙進忙出，今年八月，將是您九十大壽，說好我們都要回來為您慶生。孝順的弟弟，特為您與父親在他樓上買了棟房子，您很高興期盼今年夏天我們都可住在一塊兒了！而您卻孤單地躺在加護病房中。九十二歲高齡老父，常疑惑的問著：「你媽快回來了嗎？什麼時候回來？」「快了，我們祈禱吧，看天主的意思。」我輕聲地回答。

新竹國泰醫院加護病房，一人一間，每天可定時探望三次，一次半小時。善心的護士小姐多允許我們留久些。弟弟細心，買了個燜燒鍋，每次蒸六條毛巾帶去，很是方便。弟妹是

虔誠的基督徒，正在台中C.I. 靈恩研究所就讀。照著她的建議，每次進病房後不做別的，先祈禱。詩篇（聖詠）九十一篇——神是我們的保護者，及二十三篇——耶和華是我的牧者，各念三遍，並作醫治祈禱及宣告後，再開始按摩等等。一早六點半，弟弟和我先去，下午及晚上弟妹及父親再去。父親總會握著手喊您的名字，希望早日康復回家。那天，弟妹將手放在您胸口祈禱後，她頓感手心發熱，相信聖神已在醫治您的心臟。事後我們才知道，天主要護守您的心臟，好能撐過一個月。要我們在這段期間，無論在身心靈各方面都做好準備，再來接您。慈悲的主！

輕輕地用熱毛巾擦拭您的手腳，您的手指好長，掌心柔軟。這雙手，撫育我們長大，做了多少活，燒了多少可口菜餚麵飯滋養我們，亦曾繡花繡朵，為父親打理生意的手；兒時常生病發燒，您擔心我會抽筋，總在夜半坐床邊，為我擦拭酒精的手；常常握著玫瑰唸珠，一顆顆，一端端，為我們祈禱的手。這雙溫柔手，不停地操勞，一刻未曾閑著，編織出一張慈愛綿密的網，托護養育著我們。無論

身在何處，心永遠念著我們，您就是一盞愛的明燈。

您是父母媒妁之言嫁給父親的，當時您十八，父親二十一，洞房花燭，父親掀開蓋頭，第一次彼此相見，也註定了您的一生一世。民國三十八年，父親還在部隊，您帶著奶奶先來台灣，您伺候寡母婆婆很不容易，鄰舍都目睹您的含忍。但凡接觸過您的人，都為您春風般的熱誠吸引，喜歡和您做朋友。您總會記得別人的好處及優點。

小時候家裡常有客人，門鈴一響總會聽到您驚喜地說：「唉呀，稀客啊！怎來啦！」高興的語調傳遍整個屋子，也將我們叫過來和長輩打招呼。您總是燒一大桌菜餚招待，實心實意對待朋友。眷村住了近三十年，在如此窄小，互動頻繁的環境，您從未和鄰居有過任何齟齬摩擦，計較怨懟。有一次客人送來一盒精美餅乾，而我迫不及待要在長輩告辭後打開來，卻被您責斥，您說，「不要儘想自己，要想到別人！」最後可想而知，餅乾又轉送給別人了！曾和您抱怨受到不公平待遇，您說：「別老想

別人對妳有什麼不好，要想想妳曾對別人有什麼好。」

您小時因一場意外腦部受傷，因而未進過學堂。是怎樣的蘭心慧質，讓您這麼能以同理心看待別人？您最常說的一句話就是：「吃虧就是佔便宜。」無論他人加給您什麼，您總默默含忍，凡事都只想到他人的好處。您享高壽的原因，當然是有賴天主保佑，也因您個性平和，寬宏大量的緣故。

父親常說沒讓您享過什麼福，早年軍旅生涯，糧餉有限，還跟著調動，粗茶淡飯，您甘之如飴，抱著從一而終傳統婦德，遇到事兒頂多唸唸，自顧自掉著眼淚，也就忍過去了！民國五十五年父親軍中退休後，為養活我們，開始做手工藝品中盤，非常辛苦。蒙天主眷顧，當時松山機場一家藝品店，也和父親訂貨，觀光客多，生活自然更忙了！而您和父親，蹲在地上，將客戶訂的貨分類，裝箱捆綁，有些藝品需要整理加工，常見您倆汗流浹背，又要燒飯洗衣，打理家務及照顧三個稚子。然而您生性樂觀，越忙越高興，從不喊累，永遠精神抖擻。因為要留在家等客戶來

電叫貨，印象中我們鮮少外出，唯一的年度出遊，就是清明給奶奶掃墓了，也是每年難忘的野餐！

您手巧，刺繡得好。版樣印在白布上後，一件件花鳥成品，就在您戴著眼鏡，一針一線下完成了，細看多麼柔美立體。您曾奉獻給桃園我們領洗的堂口，及台北瑪竇堂鋪在祭台桌面上。父親也會將成品帶到藝品店去賣，很受喜愛。然而如此精品，您不曾為自己留下一件。

愛朋友的您，偶爾也和鄰居打個小牌，這是您唯一的消遣。頭腦快，牌品好，到去世之前，仍會和老鄰居摸個十二圈。「累不累？」我在電話中間您。您總會說「不累！」這也是天主賜的福氣吧！打麻將，您也在做人。有時鄰居約您，您實在忙，或有其他事，但為了維持良好關係，還是答應了！「張太太約我好多次，實在不好意思」，「李太太頭年第一次約我」；「陳媽媽他們親家來了，臨時真找不到人！」；因為家裡有事，一場牌打得緊緊張張，犧牲自己，只為牽就別人。忘不了那些夏日的晚上，最喜歡等您回來，撒個嬌，一起去門

口路邊小攤吃個宵夜。也不是什麼肚子餓，就愛牽著您的手，在昏黃的街燈下，享受一碗肉羹，蚵仔煎，甜美滋味在心頭。

從小，最愛黏在您身邊，看著您，聽著您。看著您做事，聽您說話。您非常節儉，從不會為自己買些什麼好東西，每逢過年，您固定穿相同的旗袍，小時候您有事外出，曾看到您將紅包袋朱紅往嘴唇上抹，我竟以為那就是口紅。然而在人情世故上，您是該花就花，毫不猶豫，受人滴水之恩，您總念念不忘，有機會便湧泉以報，這一向是您做人原則。親戚朋友間有任何事兒絕少不了您。別人怎麼對待您，您不會在意，更從未聽您抱怨誰，或與誰競爭比較過，也感佩您不遷怒的個性，您永遠如沐春風的性情，站在別人立場著想，四周的朋友多喜歡您啊！

小時候，無論被調皮的我們氣得呼呼的，只要客人一來，永遠真誠地笑臉相迎，您說，朋友沒必要看自己臉色。所以在那「非常時刻」，我最希望的，就是客人的門鈴聲了！對我們，您是嚴厲的。我當了母親以後，

您告訴我，要將愛放在心裡，該管教時要管教。難怪我們姐弟不聽話時，您的竹棍可是不手軟。然而在做家事上，除非是主動幫忙，您不太要求我們。您總認為功課第一，嫁人後自然就會做家事了！可惜在這部分，我一直未學到您的幹練，明快圓融！

您是民國五十年在桃園眷村信主的，五十一年教會的意大利籍神父領的洗，並將我們帶進教會，這一信，就是堅貞的一生一世，從未動搖。每主日，全家固定要望彌撒，如果我們不想去，您會不高興。記憶中除了去教堂望彌撒外，您似乎沒刻意要我做什麼，通常我們都會乖乖地跟著去。天主藉著您，讓我認識祂，真是生命最大的資產！家事雖繁瑣，爸爸生意需要您一起幹活兒，您還是固定參加聖母軍的每周聚會，不定時探訪病人。

談到接觸主，您不止一次提到信了主之後，剖腹產生弟弟時不再害怕。有次弟弟發高燒，您怕他抽筋，擔心得不得了，那晚做夢，牆頭站著一個好大的人，揮手叫您不要擔心，不用緊張，沒事的。果然弟弟很快就好起來，您一直深信，那夢中顯現的，就是主！主日彌

撒，您會刻意提早進堂，跪在聖母像前唸玫瑰經，所以有時我們磨蹭晚了，總會惹您不高興。

您雖不識字，彌撒中會跟著大伙讀經詠唱。您的手上，只要沒事，總會拿著一串唸珠，隨時隨地唸著玫瑰經。您十八歲就離開父母，早已將聖母視為信仰之母，隨時祈求她的扶助及代禱。年歲大了，您生活壓力漸少，一早睜開眼，先唸一串玫瑰經才起床。

從未問過您都在向主求些什麼。然而長久以來，我們一家無論在健康、家庭、工作等各方面都蒙主助佑，這真是得自天主的愛，更是您這位忠僕祈禱的果效！民國七十八年，從眷村搬到忠孝東路，您還是每主日和父親搭計程車到瑪竇堂望彌撒。附近教友勸您就在附近堂口望方便些，您總說，都熟了，老本堂教友不多，少了我們不更少了！您總先想到對方，個人的方便永遠擺在最後。屈指數算，您信主四十八年，幾乎每主日必望彌撒。晚年弟弟接您倆到新竹小住，篤信基督教的弟妹，星期天帶您們參加主日聚會，您也高興地參與，您說，信的是同一個主，加上您不願

麻煩人的個性。去年我回台，八月初帶您倆參加一次聖神同禱會的祈禱，會後有醫治彌撒。那天是楊家門神父主祭，在聖家堂二樓，用長桌擺成祭桌，您一直是望傳統的彌撒，我擔心您會不習慣這樣「新潮」的形態。然而幽默的楊神父講道，讓台下笑聲不斷，您也樂在其中，並誇神父講得好，甚至第二主日您還提議，想再去望同禱會的彌撒，我只能告訴您，僅每月初一次。看來我的擔心是多慮了！媽媽，您歲數不小，卻也有像海一樣寬闊的心胸。

您無微不至的呵護照顧，寫滿了我的青春日記。每個月您總會為我煮酒釀加蛋，豬肝湯進補，夜半常起來為我蓋被，將棉被捲成筒狀保暖，忍受我偶發的脾氣…。兒時弟弟不吃肉，父親拒吃蔥，您就順服他們的要求，父親發脾氣時，您總不說話，難得看您回個嘴。您雖冰雪聰明，口才並不鋒利，沒有過得理不饒人的情況。您常告訴我，對方盛氣時要忍著，等氣消了再好好溝通。婚後方了解做到這點需要多大的涵養！

生下老二後，我突發奇想，要

請外籍幫傭來家裡照顧，還讓您二老順便在旁關照，得以周全。此後七年間，周一到五，像上班一樣，您與父親一早天尚未明，就從忠孝東路到我們木柵的住處報到了，手上永遠是大包小包，有孩子愛吃的零食，包子，點心……。愛孫心切的您，從未對我有任何抱怨。常年心血管疾病，您總氣喘呼呼的爬四樓，一年腳步比一年慢。至於我，下班能看到親愛的您倆，又能幫忙照顧家裡，享受您可口的菜餚，很是高興。殊不知，這是多麼自私的行為！將屆八十高齡，還為女兒往返奔波，那七年間，關在小公寓裡，沒有老鄰居可聊天，更犧牲了喜歡的麻將。您倆每周總是高興地來，孩子的笑語，親切的喊著「姥姥」，都會讓您笑得合不攏嘴，然而，當我再回想這舉措，我真是不孝啊！您無私的愛，讓我多添一份追悔！

婚姻中如和外子有任何爭執，您永遠會當著先生指責我，我曾因此怪您不向著我，您說：「小玲啊（我小名）！媽媽的立場，怎能說女婿呢？拆毀婚姻對誰有好處？」那年，我倆鬧得不可開交，幾要分手，是天主的愛讓我們挽回婚姻，寬恕對方。多年

後，您才告訴我，那陣子您為我們操心，夜半拭淚，您可憐兩個孩子，沒爸沒媽都不好。是您呼求的淚，夜夜祈禱，軟了天主的心吧！

2004年綠卡下來了，慎重考慮後決定舉家移民，在您倆晚年最需要我們的時候，竟選擇離開，無法常承歡膝下。從小您看著這對外孫兒女長大，付出很多。如今要離開，您在背後不知流了多少眼淚。近年每次我要返美前，您仍蹲著為我整理行囊，而您心內，當時又是忍受怎樣的煎熬？主啊！我何德何能，禰竟派遣這樣一位天使，用生命來愛我，照顧護守我的一生？

弟弟為我們聯絡方便，特在您們家中安裝電腦網絡，拜科技之賜，每晚用SKYPE視訊，看到我們總好開心。第二年，弟弟閣府帶著您倆來看我們。那是2005年的春天。您精神不錯，神采奕奕。雖在「度假」，手上仍常拿著玫瑰唸珠祈禱，仍繼續為我們做家事。一刻閒不下來。除草，撒種，做蛋糕，……，甚至欲幫忙外子油漆！媽媽，您心愛的女兒，非但未曾孝敬過您，反一直讓您操心照顧！那次在鬱金香花園，看

到一望無際的花海，您好高興，和父親的手牽得好緊。父親常說他對您非常滿意！您聽了總會羞赧。您倆攜手走過七十二寒暑，互相扶持，滿意知足，真為您倆高興。

去年七月回台頭天晚上，夜半忽然震起來，地動天搖晃得厲害。我握著您手，以為您會醒過來，然您睡得沉，口裡喃喃喊著：天主啊，天主啊！眼睛也沒睜又繼續沉睡。您無論在何時何處，都緊緊牽著主，全然依靠祂及聖母的轉求。無論是平安，是焦慮，是喜樂，是感傷，您緊緊握著玫瑰唸珠，一串接一串默默唸著，唸完後總會親吻十架苦像，表達對天主深深的愛。

您昏迷一個禮拜後，特請北大堂張神父為您傅油。聖經上說：「你們中間有患病的嗎？他該請教會的長老們來；他們該為他祈禱，因主的名給他傅油：出於信德的祈禱，必救那病人，主必使他起來；並且如果他犯了罪，也必得蒙赦免。」（雅五14-15）那天張修女和黃弟兄也來了！當神父帶著您重發領洗誓願，被問到第一個問題：「馮太太，你信全能的天主聖父創造天地嗎？」您竟抖動雙腿表達

強烈信念。這是您昏迷以來，與外界唯一的一次互動，是為宣誓對主的忠貞信仰。您對死亡一直不畏懼，聽到親朋過世，會幽幽地說「去舒服了！」近年有朋友誇獎您好，您會說「我活夠了！知足了！」其實我們對您及父親的孝順是不夠的，然而您樂觀知天命的個性，帶給我們無限啟示。這次，天主雖未醫治您的身體，卻醫治您的靈魂，寬恕了罪愆。病床上的您隨著血壓不斷下降，真的在二月二日平靜的走完此生，聖母已將您帶到天主懷中，在天國享受至樂永福。弟弟握著您手，將一本福音放在手下，您從不說教，卻活出「信望愛」的精神。您的一生，總在為我們活著，全然地無私無我，完全奉獻給這個家；燃燒生命，只為愛我們！

衷心感謝天主保佑您九十年。親愛的媽媽，要知道您脖子上戴著的玫瑰唸珠，是一串永恆禱文，偕同教會之母祈求天主，多麼美好！雖天人相隔，女兒仍會繼續默誦著串串愛的經文，與您在祈禱中相會。這份永無止息的愛，鐫刻入肺腑，竄流在血脈間，也會努力將這份愛傳下去，直到那一天，與您相聚在永恆之中。

孝敬父母

● 沈藝甲

為何「十誡」中第一條待人處世的誡命是「孝道」？

「孝敬」父母就是「孝順」嗎？

「孝敬父母」和「愛人如己」相關嗎？

天主教導人類的十句話

「十誡」的首三條教導人在世上生活，凡事以天主和天主旨意第一優先，自第四條開始教導人如何彼此相處，而這第四條，就是「孝敬父母」！延續第三條守瞻禮主日的正面語氣，不用「不可」而用「應當」，而且是十誡中唯一有長壽恩許的教導！

天主由愛出發教導我們的十句話（希伯來原文 *סִיבְרָה תִּרְשַׁע*），是為了我們的好處。中文翻譯成「十誡」，英文翻譯成 *Ten Commandments* 都不夠貼切。若我們看自己不成熟，最好認為這是「十條誡命」，應當小心謹守；若我們看自己是天父的「親愛子女」，就當用愛心「孝順天父」，以天父心為己心，求「祂在我內，我在祂內」的成全，生活中處處由內心到行為，活出十誡的真精神——全心全靈全意愛天主，愛人如己。（瑪17:37-39）

實際生活的挑戰

人類在世上要活得平安喜悅，對「死後」不致迷茫恐懼，就當如此行。我們靠自己能力做不到時，聖神自會幫助我們！

不過，在日常生活中實行「孝敬父母」會遇到各種挑戰，不像規條本身那麼簡單。即使最有智慧最有決心的人，也很難跳脫原生家庭的影響，和處身大環境的滯化。我們先看看聖經中的故事，再觀察一下我們週遭的真實家庭。

聖經舊約中最有名的「孝道」故事可能是一個小孩「依撒格」和一位女子「盧德」。依撒格完全信任聽從他的父親亞巴郎，甚至在祭壇上等待被殺也不反抗，他是「孝順」父親的典範。盧德原是外邦女子，喪夫後堅持要隨守寡的婆婆回猶太白冷城定居，並依猶太法律拾麥奉養婆婆，終得嫁給族親波阿次，成為達味（大衛）王的曾祖母，她是「孝敬」母親的典範。

孝子孝女的無奈

一位信仰天主，醫、德俱佳，照顧窮人，受人愛戴的老醫生，兒女們都很爭氣，在臺灣還很艱苦的年代，一一越洋留學卓然有成，結婚生子落地生根，分住美國東西南北。老醫生夫婦漸入耄耋之年，生活無慮匱乏，又有菲傭照顧，終不免思念兒女，渴望含飴弄孫。這時老先生在家中摔了一跤，雖無大礙，卻讓兒女們憂心忡忡，遂「勉強」父母移居南加州，就住在其中一兒一女附近，兒孫們晨昏定省，獨立又有照應。南加氣候溫和，華人食用周全，又可海邊山上到處走走，與其他華裔老人交往，在兒女心中再理想不過了。

可過幾年問題來了，孫兒女們都大了不再環繞膝下，兒女們都漸入退休年齡要安排自己的金色年華，也要為自己的健康忙碌。老醫生夫婦九十多歲吃不痛快也玩不暢了，連教堂聚會都不耐久坐。雖然耳聰目明行走不需拐杖，因為不會英語不開車又不愛看電視，變成了又聾又瞎又啞又不能自主來往的「困囚」。完全沒有社交



生活，心情並不舒暢，有說不出口的不滿。

老醫生夫婦都活到一百多歲，他們最後的日子，不是兒女的孝敬可以滿全的，唯有自己依靠天主，把越來越受限制的身體變成祈禱避靜的聖殿。

「愚孝」的不幸

最可惜的是某些認為自己「擁有」孩子的父母！

我曾接觸到一位這樣的母親，她本身是個被寵壞長不大的小女孩，以為自己是宇宙中心，完全以自己的情緒來頤指氣使兒女。眼見兒子媳婦恩愛，不感覺賺得了一個女兒，反認為失去了兒子，千方百計威迫利誘拆散了兒、媳。

她認為自己贏了，收回了「孝順」的兒子，讓兒子同住，千依百順地侍奉她。可她做的是自私短視殺雞取卵的愚行，可憐的「孝順」兒子一點兒也不「長壽」，她的兒子五十來歲就鬱悶而死了！八十多歲的她，許多事要依靠別人幫助，可她還不覺

悟，竟把服務她的愛心義工當作奴僕使喚責罵！使眾義工避之唯恐不及。她後來怎樣了？我不忍知道。

一位義工感慨地說：「越不配做父母的人越愛說『天下無不是的父母』。這真是極大的謊言！父母也是人，也會判斷錯誤。難怪孔子要曾參『大杖則走，小杖則受』才是『真孝』！」

「孝道」的基礎在愛神愛人

面對複雜詭譎的不如意人生，為難的「孝子孝女」們該怎麼辦呢？

只有堅定信仰，不顧別人的閑言閑語，靠著天主來承受不公義的社會壓力和僵固傳統，凡事用「全心全靈全意愛天主」和「愛人如己」為原則，正如哥羅森書談到家庭中各人的行事用心，「你們無論作什麼，都要從心裡去作，如同是為主，而不是為人。」（哥3:18-25）

聖經新約中很有意義的「孝道」教導有（瑪15:4-6）耶穌責罵法利塞人的「你們卻說，誰若對父母說：我所

能供養你的，已成了獻儀；他就不必再孝敬父親或母親了」的錯謬及歪曲「孝敬父母」的本意；（若1:12）耶穌中保我們為天主義子，賜給信祂名字的人權能，好讓我們分享天父的慈愛救恩；以及（若19:25-27）耶穌在十字架上，把自己的母親託給宗徒若望，讓世人有一位可見可依靠的人類母親。還有（路15:11-32）一個蕩子的比喻讓我們體會天父的心，感念天父的主動、週到、溫暖、無盡慈愛，在日常生活中因著「孝敬」天父，從而也「孝敬」父母。

孝敬父母與基督化家庭

「孝敬父母」的幅度還有更寬廣的應用，即「實現基督化家庭」！

保祿用猶太正統法利塞人的訓練，進一步理解了「孝敬父母」在家庭中不只是由下而上的德行，更是長輩對晚輩由上而下的愛心。厄弗所書中特別說了，「要在主內」孝敬父母，更加上「你們作父母的，不要惹你們的子女發怒；但要用主的規範和訓誡，教養他們。」（弗6:1-4）

我們熟知，「敬畏上主是智慧的開端」（詠111:10），也知道「家庭是第一所修道院」，有了基督化家庭纔有基督信仰的傳承。天主不像我們這麼功利，祂的教導是為了我們人類的益處，不為天主自己的尊榮。人類若真想平安喜樂，創造人間天堂，什麼資本主義、社會主義，帝王或自由民主政制都沒有用！唯有認真實行耶穌基督教導的十誡真精神和應用方法，從自己的家庭做起，把第四誡「孝敬父母」貫徹為「基督化家庭」，纔可能建立相似天堂的人間樂土！

聖地牙哥

有關社會團體的誠命：第四誠

徐卓越

中國自稱為禮儀之國，失禮不是一件馬虎的小事。中國文化以君臣，父子，夫妻，兄弟，朋友五種關係來分析人情，禮貌在人的生活中是非常重要的，這看法與第四誠的方向是一致的，只有細節的大同小異。人與人之間的關係最自然地發生在家裏，所以這一條誠命以「孝敬父母」為題目。家是一個最小的團體，也是社會組織中最基本的一個細胞。家庭健全，社會也健全。在一組有關人的七條誠命中，這條名列第一，證明人情比其他人事更重要。

家庭成員的責任

一·夫妻的責任：男女兩人要合而為一，這是世上最親密的關係。他們的結合，是心靈上、肉體上、精神上、感情上、意志上等完整性的結合。在這種條件下，在天主面前發了神聖的誓，「是好是壞，是富是窮，有病無病，結二為一，白髮偕老，至死不渝。」訂了這種神聖嚴重的婚約，幾年後要搞離婚，一方面或是雙方面都該審問自己，「為什麼我是這樣沒有信用，自己的話和諾言一無價值？我究竟在做什麼？」

二·父母的責任：父母的第一件責任是做一對好夫妻。好父母的基本條件是做好夫妻，這是子女們最需要的生命因素，沒有這一點，子女的生命就會有極大的缺陷。父母其他的鍾愛，眾多高價的禮物也不能彌補他們這方面的不足。

世上父母為子女犧牲可歌可泣的故事，多得無數。父母對子女的食品住行，大多數都是很負責任的。更重要的，父母要教導子女一個健全的人生觀，還有培養子女道德品格的責任。中國的父母，不管在本國或是在外國，非常注意子女的教育。在知識學業方面，中國的子弟都有很大的成就。在美國社會中，華裔的學者，專業家，藝術家越來越多也越出眾。這都是華裔父母教導的成功。

在美國的華裔子女真是得天獨厚。中國孩子中有許多許多高材生，為了在學業上、藝術上、專業上、要成龍成鳳，在小學中學時，除了每天上課外，父母親還花了大錢送他們去補習數理等課程。在放學後或週末還去學鋼琴、小提琴、或其他的樂器；學中文、運動、武術、芭蕾；夏天學

游泳，冬天學溜冰、滑雪。他們在各方面都很有福氣。

但是有些天主教的父母，卻沒有天主教的子女，父母對子女的宗教教育疏忽了。父母親盡量為子女創造一個美麗的世界，沒有想到擁有天主的世界才是美麗的世界。把子女帶到了世上，卻沒有帶他們進入天國。太慘了！父母親的最大責任，是親自領著子女進入天堂。

三·子女的責任：父母對子女的愛是無條件的，父母親也不一定要子女回報，但是子女是有責任的。在童年時要服從聽話。在青少年的成長時期，子女想要獨立，但是又不能獨立自主。他們越來越不聽話，與父母作對。希望在這時期，子女會早些領悟，不要使父母傷心失望，不要忘恩負義，使父母丟臉受恥。養育子女是父母親的責任，所以年輕人該把自己生的兒女，交給自己的父母去養育他們。子女成人後，不必再像小孩子一樣地聽父母的話，但是還要光榮他們，甚至父母已年老糊塗，子女還有責任要尊敬他們。父母年老病多時，無法自己照顧自己時，子女們應該自

然地來照顧他們。

在美國的社會安全 (Social Security) 政策下，老年人無錢無力來照顧自己時，政府會以最低的水準來照顧他們。有時子女請聰明的律師，為父母辦身份，是以老人家無錢、無力來照顧自己，而請政府來照顧他們的晚年。政府國家是個抽象名字，是全國所有人民合眾起來的總稱。絕大多數的人與這些老年人是無親無故。子女在小時受過父母無限的愛護及恩惠，現在不照顧他們，反而要與他們無緣無關的人來照顧他們，這是一件極不公道的事。為了父母，子女可能要花一大筆的錢。但請想一想，為了孩子，母親辭了高薪的職務，要在家撫育子女；父親可能多加班，為子女的花費，辛苦地多賺一些錢。子女要有良心！也該願意為父母做些犧牲！

子女有經濟條件卻不照顧父母而靠政府來支持他們，等於父母把兒女送入孤兒院；把父母親送入養老院好像把孩子放在托兒所。有不得已時這樣做，但是不要忘了時常去看望他們。小孩子不要陌生人，只有在父母親身旁才感到安全，老人也有同樣的

感覺。他們最大的喜樂是與他們的親人，尤其是他們的子女，常在一起。

四·兄弟姊妹的責任：中國成語講得好，兄弟是手足。類似身體需要四肢，兄弟姊妹要同心協力，彼此關懷照顧，互相合作，為家爭光。

家庭以外的人

第四誡命除了指示規定父母子女，兄弟姊妹，家人的責任外，還有規律來對待其他的人：

親戚是與我有血統關係的人；
 近人是附近友誼的鄰居；
 熟人是彼此相識的人；
 朋友是彼此有好感的熟人；
 生人（陌生人）是從未相見的人；
 外邦人是在種族上，宗教上，國籍上與我不同的人；
 敵人（仇人）是我憎恨的人，或是憎恨我的人，還有我和他是互相憎恨的人。

對這許多人我該怎樣來應付？應

有什麼態度？有什麼責任？

中國國家領袖常用「同胞」來稱百姓。「同胞」的意思就是出生於同一個母胎，所以成語說，「四海之內，皆兄弟也。」聖經的舊約和新約常用兄弟姊妹來稱呼同鄉或同道的人。許多民族也常以「兄弟」來相稱的。連一般性的團體也認為集體的團員是一家的家人。

耶穌在慈善的撒瑪黎雅人的比喻中（瑪十30-37），已把不認識的外邦人當作了近人，有難時要伸手相助。猶太民族和阿拉伯民族有許多游牧人民，這些游牧人生活在沙漠或半沙漠地帶，他們有一個偉大的沙漠款待傳統。假如有人在沙漠裏迷了路或飢渴時，不管是誰，甚至是你的敵人，你也不可傷害他，並且還要招待他，給他吃，喝，休息。

關於對待家庭以外的人，普世聖賢的教導，都是一樣：把對方當作同胞的兄弟姊妹，或是把他們當作鄰居（近人）來看待。對所有的人都要帶著善良和友誼的態度，他們有難時，有需要時，必需幫助，並且要樂意地相助。

罪犯與敵人

在生命的天秤上，家人、親人和朋友是生命中的正數，陌生人與外邦人在感情上大概是中立數，罪犯與敵人很肯定的是生命中的負數。但是我們也要面對這些人們。

怎樣對待罪犯 (Criminal) 是一個傷腦筋的大問題。他們威脅社會的安全，處置他們還要花一筆大錢，但是又不可馬虎了事。社會學家對他們的處置有幾種不同的看法和做法。

- 1 為保護社會安全。不給他們犯罪的機會，判刑後送他們下監，與社會分隔。但是，總有一天他們會出監的。
- 2 懲罰罪犯。民眾對罪犯的憎恨，往往要以最嚴厲的懲罰來處理他們，有時以眼還眼，以牙還牙的程度還不夠。又以殺雞儆猴為原則來懲罰罪犯，警惕想做罪犯的人。死罪判死刑¹，大罪判無期徒刑，小罪判有期徒刑。
- 3 改造罪犯。坐滿有期徒刑釋放出

1. 死刑在歐洲國家也沒有了。美國每州的政策不一。

監後，假如這些罪犯的內心不改，他們會想盡方法再去犯罪；可能會去做更壞的事。所以用再教育來改造他們思想和人生觀是上策。

4 罪犯雖是罪大惡極，處置他們又是困難重重，第四誡還是不准當權機關侵犯他們的人權。

怎樣對待敵人也是一件不容易的事。舊約用「以眼還眼，以牙還牙」的方式來應付，但是有時做得過份，往往卻是藉口報仇。耶穌的教導廢除了這種制度，耶穌說：「不要抵抗惡人；而且，若有人掌擊你的右頰，你把另一面也轉給他。那願與你爭訟，拿你的內衣，你連外衣也讓給他。若有人強迫你走一千步，你就同他走兩千步。求你的，就給他；願向你借貸的，你不要拒絕。」瑪五39-42

這種做法不是像傻瓜嗎？對！愛的行為往往是傻里傻氣的。父母的愛，耶穌的愛，天主的愛，愛人的愛，博愛的愛都不是尋常的現象，所以有些傻氣。因為這種自我犧牲的愛太偉大了，往往不配我們精明的頭腦，所以超越了我們的理解。但是這

是耶穌的成聖之道。

第四誡的實施，弱小者的保障

家庭是人世最小、最基本的團體，以愛為基礎，所以大人會照顧小孩，強者會保護弱者。但是大企業以金錢為主，利益比人情更重要，所以時常以大欺小，少講公道。國家是人世最大的團體，非常複雜，有時混亂。執政者往往以國家安全為藉口來承行自己的旨意，不要或不准其他人反對。有時以鎮壓、迫害、威脅來排斥對方。第四誡是天主自己出面，對所有佔有勢力的團體機關發出命令，不准虐待，不可欺負弱小…。

以前的國家總是一人（國王）當權。人民的幸福完全要靠運氣——即君王溫良的性格和智慧。但是人性傾向腐敗，所以在官僚中，總是貪官污吏多，清官忠臣少。在每個國家的歷史上，也是暴君多於賢君。在暴君霸王獨裁者的專制下，人民的生命類似牛馬，只有義務沒有權利，因此人民的生活也是痛苦多，歡樂少。人民如有反抗，也抵不住政府的勢力、壓力、武力和暴力，結局會變得更淒慘。

于斌樞機紀念基金會感謝捐款 一個專為華人設立的安養院

Lic.# 197607034

于斌樞機安養院 Cardinal Yu-Pin Manor An Assisted Living for the Elderly

主愛的恩人朋友：

感謝您對我們服務華人長者工作的支持與愛護
祝福您及您的家人，新的一年滿渥天主的祝福

歡迎參觀！申請入院資格：

★60歲以上長輩安養、暫托或行動不便生活照料



于斌樞機紀念基金會 捐款徵信

【以下捐款名單是2010年4月1日至2010年5月31日交本會簿記並存入銀行者】

§ 銘謝捐款 §

※所有捐款均可抵稅※

收據	捐款人	捐款
5973	Chin Kuo Fan	400.00
5975	Diane TY Chang	10.00
5989	Annie Tam	100.00
6252	賴敏文	180.00
6255	張若女	40.00
總計：		\$730.00

捐款支票請寫：

Cardinal Yu-Pin Foundation

請寄：

15602 Belshire ave.
Norwalk, CA 90605
TEL : 562-926-1289

異象印刷 EDINGER PRINTING



一貫作業 為您節省時間和金錢

設備完善
彩色印刷
品質優良
價格公道
交貨迅速

專 精：
書籍 雜誌
信封 信紙
名片 傳單
刊物 裝訂

陳建宇先生 待人親切 服務有口皆碑

1403 E. Edinger Ave. Santa Ana , CA 92705

Tel: 714-558-7587 Fax: 714-558-7538

AD-2

天主教文摘【傳信與關懷】捐款徵信 以下捐款名單是從 2010 年 4 月 1 日至 2010 年 5 月 31 日止

F&O 收據	姓 名	金 額	F&O 收據	姓 名	金 額
1765	隱名	\$20	1779	Alice Wong	\$60
1766	隱名	\$30	1780	Lucia Ung	\$25
1767	Tinpuiyin Tse	\$20	1781	Lisa Wei	\$50
1768	趙芝瑛	\$100	1782	Yu-Tsai Tsai	\$50
1769	聖母軍"天主之母"支團	\$20	1783	紀念 JPII	\$100 (CAD)
1770	隱名	\$200	1784	隱名	\$30
1771	紀念趙文煌神父	\$100 (CAD)	1785	隱名	\$10
1772	紀念鄭池梨	\$100	1786	紀念張如珍,王璉	\$100
1773	紀念馮皓川,余良惠	\$50	1787	紀念周興歧	\$50
1774	Hui Chun Lin	\$50	1788	隱名	\$100
1775	Chinese Catholic Community San Jose Diocese	\$120	1789	Annie Tam	\$100
1776	隱名	\$50	1790	粵語聖母軍天主之母支團	\$20
1777	隱名	\$100	1791	隱名	\$200 (CAD)
1778	隱名	\$20	1792	紀念潘嘉寧修士	\$50 (CAD)

感謝以上慷慨解囊的善心人士
「傳信與關懷」北美天主教文摘，
每本成本費 \$1.50 美金

捐款共計：\$ 1,475 (美金) \$450 (加幣)

本期文摘支付印刷、郵寄及辦公室文具費
總計：\$ 6,885.89

請關心喜愛《傳信與關懷》的朋友一同為恩人們的身心靈需要祈禱！
歡迎以刊登廣告、自由捐款或推薦認捐等方式支援印製費！

支票抬頭：「Faith & Outreach」，
郵 寄：PO Box 911 Monterey Park, CA 91754 U.S.A.

AD-3

聖地牙哥 San Diego

地上的天堂 您的家

現在正是投資的好時機！

住家 度假 孩子唸大學 純投資 退休的好地方



經濟不景氣，股票市場損失過半。

聖地牙哥房市正處於低靡！

這種投資好時機，一生能碰上幾次？

聖地牙哥 氣候最好 蔬果最鮮 健康休閒 養生最佳：
可以全年衝浪，在海灘散步，在山居種水果，在野生動物園慢跑，
在後花園曬太陽，爬山呼吸舉世獨有的 Torrey Pine 芬芳養生……



詳情請洽您的朋友，專業房地產經紀：

蔣廷俠 Marietta Shen Tel : (858) 837-2223

龔曉君 Michelle Liu Tel : (858) 837-2300

E-mail : LiushenSD@aol.com

Keller Williams Realty

13400 Sabre Springs Parkway, Suite 100
San Diego, CA 92128



AD-4

Ricci Services 廣告與出版 e-mail address : ricciservices@yahoo.com 電話 : 323-261-8630

生命的旅途 有主同行 預約 2010 年八天神操避靜

➤ 2010/9/1~10, 9/20~29, 10/1~10 8-Day Retreat (Spiritual Exercises)

“神操是為戰勝自己，整理自己的生活，使不致為任何不正的心情決定自己的生活。”

~~神操 21 號

✠ 研習一套能一生自我成長與主契合的靈修方法 ✠
神操是靜默式的靈修輔導避靜，幫助人得到心靈的自由。

2010 年 9 月 20 日 4:00 pm~29 日 10:00am 全八天個別靈修指導避靜
曾參加過神操或靜默式避靜有個別輔導經驗者，名額 6 名。

靈修輔導：甘國棟神父（彰化靜山靈修中心專任靈修輔導）

2010 年 10 月 1 日 4:00pm~11 日 10:00am 為渴望個人靈性生活成長者
前兩天 靈修工作坊，練習靜默、省察、默想及默觀等靈修方法
後六天 避靜主題：走向天主，個別靈修指導

靈修輔導：甘國棟神父（彰化靜山靈修中心專任靈修輔導）

黃鳳梧姊妹 (Los Altos 靈修輔導培訓)

避靜地點：加州 Los Altos 耶穌會避靜院 參考網站 www.elretiro.org
報名：即日起至 2010 年 4 月 20 日止，額滿為止。
聯絡人及報名：黃鳳梧姊妹 Mrs. Ana Tsai anatsai@comcast.net

2010 年 9 月 1 日 4:00pm~10 日 10:00AM 為渴望個人靈性生活成長者
前兩天 靈修工作坊，練習靜默、省察、默想及默觀等靈修方法
後六天 避靜主題：走向天主，個別靈修指導

靈修輔導：甘國棟神父（彰化靜山靈修中心專任靈修輔導）

地點：西雅圖 (Seattle, WA)

報名：自即日起至 2010 年 4 月 20 日止，名額 6 名。

聯絡人及報名：姚克雄弟兄 Eric Yau eric_yau98040@yahoo.com

AD-5



邀請您以刊登廣告或自由捐款
來支援福傳文宣的印製

Ricci Services 電話：323-261-8630
PO Box 911 Monterey Park, CA 91754



邀請您以刊登廣告或自由捐款
來支援福傳文宣的印製

Ricci Services 電話：323-261-8630
PO Box 911 Monterey Park, CA 91754

邀請您以刊登廣告或自由捐款
來支援福傳文宣的印製

Ricci Services 電話：323-261-8630
PO Box 911 Monterey Park, CA 91754



邀請您以刊登廣告或自由捐款
來支援福傳文宣的印製

Ricci Services 電話：323-261-8630
PO Box 911 Monterey Park, CA 91754

AD-6

專業誠信熱心為您服務



房屋買賣 商業買賣
公寓買賣 地產投資
精專 — 法院銀行拍賣屋

購屋貸款 淨值貸款
重新貸款 信用修復
商業貸款 債務重整



11 REALTY 壹地產公司

Lola Fan 范羅瀧梅 Lic #01785671

手機 562-810-8818 公司 909-598-2828

精專 健康 人壽 退休金

Anthem Blue Cross
www.lolafan.com

☆團體 ☆個人 ☆家庭

代理：多家人壽保險公司

AIG、Allianz、Aviva、
Transamerica

專為您量身訂做 人壽險保單及
退休帳戶 (IRA) 401K Rollover



LOLA FAN 范羅瀧梅

手機 562-810-8818 Lic#0C21805
公司 909-598-2828

AD-7

傳信與關懷 感謝您

《傳信與關懷》出刊進入第十二年，本期已是第七十一期了。回想種種恩寵，實在太感激天主差遣的各位天使恩人，來促動使用這份信仰工具，使大家互相受益！雖然我們無法一一細數，卻很樂意和大家分享幾件特別讓製作小組銘感在心的恩遇，讓所有華人基督徒分沾得聖寵的喜樂。

一、義工們忠信有恆

《傳信與關懷》的供稿、編輯、翻譯、打字、校對、審稿、美編、發行、送寄，乃至支援作業的會計、廣告、聯絡等幾乎完全由義工們服務，而能同心協力，從太平洋兩岸按時合作出刊，全靠大家在天主聖神內「同為一體」。尚未有信仰的朋友說：「十多年了，要有多少個像你們這樣的傻瓜纔能成就？」

二、恩人們慷慨大方

雖說所有資源都是天主的恩賜，不得不感激擁有資源的人慷慨讓大家分享！不但在 2008-2009 兩個艱困年度中，有喜出望外的奉獻給《傳信與關懷》，主動提供人力物力及珍貴見證的幫助也日見增加，還有許多自發幫《傳信與關懷》祈禱的好朋友，難怪逢山開路遇水見橋。請大家為這些恩人祈禱，願天父按他們的需要恩待他們！

三、好消息大家分享

《傳信與關懷》的主要對象是美加華人。我們陸續接到中南美、台灣、香港、星馬泰越、甚至歐洲要求寄送，也知道有人主動自費寄往中國。最近台灣的耕莘醫院永和分院開始每期陳列 80 本《傳信與關懷》，作為病人家庭福傳及心靈營養的工具。

當然，《傳信與關懷》也需要上網，感謝第一位義工已完成了部分上網工作，請大家為後續的上網祈禱，推薦有興趣有時間服務的義工。

常常聽各位天主子女說：「對天主感激不盡！」今天我們也要大聲說：「天父！謝謝您！也謝謝您送來的天使恩人們！《傳信與關懷》的所有工作者和受益人都感恩不盡！」



AD-8

《傳信與關懷》製作組
沈藝甲 嚴永晃 王海瀛 敬上

民主的政治思想和政策，是最近一、二世紀的現象，現在也不是每一個國家都是民主的。美國獨立宣言中隱藏著人權的萌芽，「我們堅信每個人是平等受造的，創造主還給他某些不能轉移的權利。這些權利包括生命、自由和幸福追求…」這短短的幾句強調了人的尊嚴。只要你是人，一有生命，你的生命、你的自由和你的幸福追求的權利，就不可受侵犯。

在人權宣言中，國家政府不可虐待迫害人民，侵犯他們的人權（最基本的生命要求）。假如有人或機關要侵犯你，國家政府有責任來阻止他們，還要來保護你的人權。美國式的民主制度傳到世界各地後，追求平等、自由的慾望越來越強，追求的人越來越多。政治思想逐漸改變，人權運動也越來越普遍。

其實政治性的人權運動也是第四誡要執行的使命。教會與人權運動有相同的目標，兩者應該合作，把人的尊嚴提得更高，共同解決社會性和道德性的一大串問題，種族、語言，籍貫的歧視，頭等和二等兩級性的公民，不平等的發展機會等等…。

國家與國家的關係

兩個平等國家常因自己國民的利益會發起糾紛，因此國家與國家的關係總有衝突。兩個不平等國家的關係更不簡單，也是非常可怕。大國會吞食小國，強者會欺負弱者，並且也無人能有效地來阻止。大國對小國就是沒有武力的侵略，小國也會覺得有經濟文化的侵略。兩個敵對並有戰爭的國家，彼此憎恨的溫度會發高燒。假如一個國家對自己的公民有時還會虐待、壓迫、排斥，那麼對敵國的公民會更不講人道。

國際法律（聯合國的宗旨，第四誡的規律）有幾個原則，國家與國家，互不侵犯。每個國家都是獨立至高的國際單位，其他國家不可干涉其內政。國家與國家之間的衝突、磨擦、糾紛，都要以和平談判的方式來解決。假如強國不支持（有時強國自己也違反）這些基本原則，其他國家則無能為力；戰爭還是時常發生。由於戰爭時鼓勵對敵方的憎恨，勝者對敗者還是抱著這種態度。對被佔領地區的人民，對投降的或被抓的俘虜，

往往是刀下無情，高傲自大，全無仁愛之心…。

戰爭是政治家殺人放火的遊戲，是武器工業及武器商人的好生意，是平民家破人亡的災禍，是地獄人間的生命，是不人道行為的媽媽。有些人以打獵為樂，當兵後在戰場殺人，像打獵一樣地過癮。

第二次世界大戰時有億兆不可敘述的殘酷事件，所以聯合國在1949年發表了日內瓦公約² (Geneva Convention 1949)。公約公佈戰勝國應有人道的政策，由國際紅十字會負責來檢督調查這些政策的實踐。戰勝國對戰敗國的處置，尤其是對無法自衛的俘虜 (POW, Prisoners of War)，要遵守日內瓦公約的指定，尊重每個人最基本的人權。違反者，不管在本國有高級的政治地位，在國際法庭可被判為戰犯(War Criminal)。

第四誡的題目雖是「孝敬父母」，其內容是不可虐待任何人，並要良善地、公道地、人道地對待所有的人。

休士頓美華天主堂

2 請讀者參考日內瓦公約的各項佈告

信仰小火花 孝敬父母

解答參考

一、1 二、4 三、a2 b3 四、1 五、1 六、2
七、1 八、1 九、a4 b1 c2 十、a1 b2 c3

呼喊派？常受主？ 在中國被認定為異端和極端的基督信仰

嚴永晃

筆者在上期《對中國基督宗教信仰自由的初步觀察》文末列舉中國政府認定基督教的呼喊派 (Shouters)、門徒會 (Society of Disciples)，以及東方閃電 (Eastern Lightning) 等教派為「邪惡宗教」。本文謹再進一步說明，請讀者們指教。

半個世紀以來，中國大陸基督徒人數增長迅速，從一九四九年的八十多萬到目前的八千萬左右，這一百倍的「爆長」是世界教會歷史中所僅見。但在快速成長的過程中，由於受過正統聖經及神學訓練的牧靈人員缺乏，造成一般信徒培育不足，聖經知識膚淺，及信心根基不夠穩固，發生一些偏離正道的情形，以至於被政府認定為「異端」或「極端」與真正離經叛道的異端或極端，同遭全力打壓，令人痛心。

所謂異端與極端，其定義分別如下：

異端：在信仰與真理及教義上有基本性的錯誤；例如，靈靈教創始人自稱「耶穌第二」，東方閃電派創辦人自稱為「女基督」等。

極端：基本性的教義與真理沒有問題，但過份偏重或強調某一部分的真理或觀點，以致失去平衡及福音的整全性，例：極端靈恩派認為一定要說方言才算是得救的憑據。

根據以上分類，曾經在中國大陸蔓延迅速，被中國政府認定為主要異端和極端者如下：

異端類：

一、靈靈教：發起人為華雪和，自立為「耶穌第二」、自命為神的第二個兒子，並自稱作「華救主」。靈靈教聚會時唱靈歌，跳靈舞，講啟示，說方言；他們認為聖靈所給的新啟示比聖經的話更重要。

二、東方閃電：創始人是出生在河南省某地的一個女人，稱自己是「女基督」，是「重返肉身的耶穌」，是「末後的基督」。她建立了一個神秘而又龐大的組織，向全國各地差派大量的人，傳播她所發表的「話語」，同時，也印刷了大量的書籍送發全國許多地方，給河南、安徽、山東、山西、江蘇、浙江、福建、廣東、陝

西、東北等地教會，造成了極大的混亂，產生了嚴重的後果。

三、被立王（主神教）：創設人吳揚明，自稱是由神膏立的「再來的王」，要求信徒奉「被立王」，即他自己的名字禱告、趕鬼、醫病。一九九〇年代流行於安徽、江西等地。

四、三班僕人：創始人徐聖光，安徽人，九〇年代從安徽迅速發展到四川甚至東北。

五、新約使徒教會：分別來自臺灣和加拿大。來自台灣的是源自江端儀、洪以利亞，用血、水、聖靈所建立的錫安教會，在大陸按立使徒及大使徒；來自加拿大的在河南分區按立大使徒。表面上他們仿照初期教會耶穌設立使徒的作法，在各區各縣按立使徒，宣稱唯有血、水、聖靈才是全備的福音，信徒只有從他們的使徒傳福音信主才能得救。

六、呼喊派：呼喊派又稱常受主派、長壽教。流行於20世紀80年代，為我國教會恢復開放後最早遭到取締的異端。創始人是李常受，山東煙臺

人，1925年信主，1930年受洗，後成為基督徒聚會處中的一員。1933年起，開始在聚會處擔任工作，主要負責華北、東北等地的工作。解放戰爭時期，去了上海，成為聚會處全國性的負責人。1949年前往臺灣，1962年遷居美國橙縣。1967年，在洛杉磯發起呼喊運動，改革開放後又傳入中國。

七、門徒會：又稱「曠野窄門」、「蒙福派」、「生命糧」、「二兩糧」。創始人名叫季三保（又名季忠傑，曾化名吉平、衛平、三贖、先知等），陝西省人，1977年接受洗禮。1982年，當呼喊派傳入當地後，季三保參加了該派，並成為該派的一名負責人。1983年，呼喊派被有關部門依法取締後，將活動轉入地下。1985年獨立門戶。

極端類：

一、極端靈恩派：有些人高舉起某些恩賜(如方言、神醫等)，又過分強調個別的經歷與現象(如靈舞、撲倒在地等)，甚至發展到教導「不說方言，就不能得救」。

二、重生派：在傳福音時，強調聖靈作工，使人痛哭、悔改、撞牆、打自己。甚至要人痛哭數天，並且見到異象才算得救。

三、擊鼓跳舞派（多倫多聖笑 Holy Laughter）：一群曾居住在加拿大多倫多的華人，把他們在當地學習到的一種獨特的崇拜模式帶回大陸。以搖滾樂的伴奏形式，配以打鼓、拍手、跳舞的敬拜方式，信徒們被按手禱告後，很多倒在地上狂笑數小時（據說有些人還會作出動物鳴叫的聲音），被認為是受聖靈的記號。

上述各個被認定為異端或極端教派的歷史和內容，讀者們可以很輕易地從網路上查閱，筆者無意贅述。個人唯獨對於被列入異端的「呼喊派」，由於彼此都曾經住過台灣和橙縣的「地緣」關係，感到「心有戚戚焉」。

「呼喊派」名稱的由來，是因為信徒們在聚會時，總是集體大聲重複呼喊：「哦」、「主」、「哈利路亞」、「阿們」這四個詞語來得到靈，呼喊成了他們聚會的特點。這個教派其實就是臺灣的「地方聚會所」



，又稱為「召會」，創始人李常受後來在洛杉磯和橙縣也發展出許多信徒。我在臺灣和加州時，曾經分別認識其中幾位信徒，他們對上主的虔誠，說真話，我還真的自歎不如呢！

那麼何以他們在中國就被認定是異端，而且到今天仍然不能「平反」？主要是李常受對聖經包括（1）聖

經論（2）上帝論（3）基督論（4）救恩論（5）聖靈論（6）教會論（7）生活論，根據官方的說法，多有謬解。同時認為該派有明顯的反政府色彩，例如，曾有信徒散發傳單說，「有一位活基督要來作王，要共產黨人和世上的君王、統統都歸向他，……。」此外，受該派的影響，又產生出眾多新的異端、邪教，包括門徒會，被立王、主神教、東方閃電的源頭，都被認定與呼喊派有關。

但是，也有熟悉國內基督（新）教運作的資深信徒告訴我說，「呼喊派」的教義，嚴格說起來是還可以接受的，但是他們的禱告的方式比較特殊（指大聲呼喊），也不願意被納入愛國會，而且又是從國外回傳進來，政府擔心他們持續受到國外的影響，最終才被認定為異端。

從信仰上說，信仰偏差，異端和極端，往往只有一線之隔。只因為中國大陸特殊的宗教環境——人們固然有信教的自由，但沒有公開傳教的自由，使得傳福音動力強的教會必須隱秘地進行，因而失去了與其他教會彼此交流與互動機會，形成信仰偏差、異端和極端的溫床。但是這些走岔路的各門各派中，也有不少歸正的情形，我們應當信靠上主的聖言，努力引導弟兄歸回真道，而不僅是急於定罪他們。

美國加州洛杉磯喜瑞都市來稿



紀念敬愛的王主教

张文西神父

（本期簡體字選文）

一月二日是我晋铎十一周年纪念——日。当我打开电脑，准备给与自己同日晋铎的几位司铎弟兄发一封贺信时，却看到一条令人难以置信的悲痛消息：我们敬爱的王主教于今天凌晨五点离世。我内心顿感一片迷茫，空洞。这怎么可能呢？两週前，在祝圣我们韩家庄圣堂后的合影上，主教还笑得那么甜，那么开心，怎么会呢？

这突然的噩耗，不禁使我对自己的铎职献身生活有了很多的感触。有关主教和自己的一幕幕往事油然跃上心头。

记得做修生时，主教和我们一老数小在一张圆桌上用餐，就像父亲

和儿子们在一起一样自然随和。那种其乐融融的气氛，俨然就是一个大家庭。我一直很怀念和主教在一起吃饭、聊天的场景。虽然那时因自己年少未知事理，在言语行为上，对主教不免有所失敬，但主教从未记在心里。主教的宽容、接纳和鼓励给了我圣召路上很大的动力。

记得硕士毕业后，我把自己戴着硕士帽的照片寄给主教，他拿着照片到处奔走相告，逢人便说，「我们教区有戴帽的神父了。」当我接到主教的回信，得到他父爱般的鼓励、安慰和劝导时，内心充满了感动。主教一

方面劝勉我度过一个圣善的祈祷生活，同时也激励我加倍努力，他希望在有生之年能看到我戴博士帽的照片。主教的一番话我一直铭记在心，那是我内心坚强无比的力量。

我为有这样的主教而自豪，我为有这样的一位信任、鼓励、包容我的慈父而感谢天主。在国外有时听到其他教区的一些人不接纳自己的主教，我便很不理解，因为我从入修院那天起，教区就成了我的家，主教就像父母一样疼我、爱我，理解和支持我。我也为有这样一位爱我、疼我、信任我的好家长而自豪。

每当我在国外遇到困难时，便会常常想起主教。累不累，看一看王主教那老前辈；苦不苦，想一想主教在监狱二十一年里受的苦！每当我想到主教为教区大家庭所受的苦，所受的累，所经历的辛酸与苦辣，就有了安慰和力量。在我几年的海外求学生涯中，主教忠信的铎职生活，给了我很大的安慰与动力。

三年前，家父离世，我内心非常痛苦，但一想到自己还有一个教区大

家庭，还有一位爱自己的家长王主教，便有了很大的安慰。因着对主教的敬爱与信任，教区在自己的心中，一直是很稳固的根。自己的心永远在家鄉的教区，永远不会被海外的舒适生活，理想的学术环境所迷恋而忘记自己的根。我常常提醒自己为谁学习，为谁忙，也以教区的发展而引以为荣。

主教的简单朴实，他的农民主教式的牧职生活，使我常常提醒自己是一个农民的儿子，是一位农民神父，自己要把双脚放在平凡的土地上，俯下身来，去努力耕耘。不管自己能说几种语言，都要说主教讲的，同情的，鼓励的，爱德的语言；不管围着地球飞了多少圈，都要走主教走的平凡而朴实的，为福传奔走的道路；不管学了多少道理，都要遵循主教的跟随基督背十字架，经历死亡而复活的真理。主教以他自己的生命展示给我们「谁若愿意救自己的性命，必要丧



失性命，但谁若为基督和他福音的缘故，丧失了自己的性命，必要救得性命。」（谷8：35）这样的真理。生命不在于我们得到了什么，而在于我们为我们的弟兄姊妹奉献、付出了什么。主教，您的整个生命是一个完美馨香的全燔祭。

敬爱的主教，您在天上不需要我们对您歌功颂德，因为您在尘世上早已看透了人世间的名利富贵和排场，而只以耶稣基督为您的至宝和万有。您没有给我们留下万贯家产。可是，主教，千万别把您的精神带走，请把您的精神留给我们吧！没有听到您的最后嘱咐，相信您最愿意告诉我们的是：「你们效法我吧，如同我效法了耶稣基督！」主教，我们听到了您的遗嘱……。

主教，您在走完尘世路程之后，在天上也该好好休息休息了，但您会在天上继续为我们祈祷的。敬爱的王主教，有您做我们的主教真好！

會心集

你的草屋著火了！

在一場船難中，唯一的生存者隨著潮水，漂流到了一座無人島上。

他天天激動地祈禱神救他能夠早日離開此處，回到家鄉。他還每天注視著海上，有否可搭救他的人，但是除了汪洋一片，什麼也沒有。

後來，他決定用那片帶他到小島的木頭造一個簡陋的小草屋以保護他在這險惡的環境中生存，並且保存他所有剩下的東西。

但有一天，在他捕完食物後，準備回小屋時，突然發現他的小屋竟然陷在熊熊烈火之中，大火引起的濃煙不斷向天上竄。

最悲慘的是，他所有的一切東西，在這一瞬間，通通化為烏有了。悲痛的他氣憤的對天吶喊著：「神啊！你怎麼可以這樣對待我！」頓時，眼淚從他的眼中流出。

第二天一早，他被一艘正靠近小島的船隻的鳴笛聲吵醒。是的，有人來救他了！上船後，他問那些船員說：「你怎麼知道我在這裡？」「因為我們看到了信號般的濃煙。」他們回答說。

人在碰到困難時，很容易沮喪。不過，無論受到折磨或者痛苦，都不用因此失去信心，因為上主一直在我們心裡做著奇妙的工作。記著，當下一次你的小木屋著火時，那可能只是上主美妙恩典的標記。—網路拾錦—

祭姜主教文

王宇鹏神父

(本期簡體字選文)

惊闻主教安逝的噩耗，顿感有如五雷轰顶，禁不住全身瘫软。这是真的呢？还是在做梦？目睹讣告上主教的遗像，禁不住泪水模糊了双眼。主教！请您慢一些走，不，请您不要走，让我们最后一次看看您慈祥的容颜！

十三岁，嫩芽般的人生春季，您就离别父母，带着他们的依依不舍，带着他们的无限眷恋，毅然踏上了，注定一生坎坷的圣召之路，进入北京修院。在您幼小的心灵间，有一种声音，您知道，那是主在向您召唤。从那时起，您就抱定了一生与主相随的

决心，终身不二属，白首心不变。修院中，您为人谦和，乐于助人，是同学眼中的好弟兄；课堂上，您勤奋好学，成绩优异，是老师眼中的好学生；您就像一颗小树根植于主的葡萄园，目标是枝繁叶茂，理想是挺直参天。在自身的努力下，在天主恩宠的浇灌下，您德才兼备，品学兼优，转眼，毕业就在眼前。面对未来，您怀着美好的憧憬，希望教会未来一片蓝天。

二十世纪六十年代，华夏大地，风云突变，到处阴霾密布，您当然也不能幸免。身陷囹圄，面对非人的生活环境，面对无视人格尊严的折磨和

凌辱，你没有半句抱怨。因为您深深地知道，主曾许下与您同在，却未曾应许鲜花四季常开，天空恒常蔚蓝。您以微笑面对凌辱您的人，以乐观的态度去面对每一天。您深信青山遮不住，毕竟东流去；乌云难蔽日，太阳最终会露出笑脸。您曾笑言，八年的狱中生活，是与魔鬼的“八年抗战”，是人生和信仰的出谷记，要想看到复活的神光，必须经历苦难。有冰封大地，才有春满人间。

世事多变迁，苍海变桑田。八十年代的中国，曙光重现。1981年，您被祝圣为司铎，终于走上祭坛，圆了多年的夙愿。这时，您已是人生半百，霜染鬓间。百废待兴，“庄稼多，工人少”，中国教会面临青黄不接的局面。鬓如霜，又何妨，您牢记雷明远神父的名言，「怎样成圣？一个字『干』」。您曾说，我在管制中「休息」了几十年，我要在有生之年，把这几十年该干的工作补全。在您任本堂主任期间，您管理的堂区范围广达四个县。期间，您创建总堂区，开发临城太行山地，创办疗养院。您吃苦耐劳，雷厉风行，福传的脚步，曾把半个燕赵大地踏遍。您常

骑着自行车日行百多公里，甚至曾多次骑车往返于宁晋和北京之间。



您性情仁义，从不愿给教友们添麻烦。刚开放时，神父只能住在信友家中，因为新的圣堂还未兴建。每逢过年，您怕为教友们添麻烦，到晚上，您竟然露宿于柴草垛间。当别人围坐于温暖的炕头上，团聚在丰盛的餐桌旁，合家团圆之时，陪伴您的却只有呼啸的北风，彻骨的严寒。您谦和自下，大智若愚，面对讥讽、误解和磨难，您总是默默的承受，从不做任何争辩。您天资聪颖，博闻强记，学识渊博，勤奋好学，在日理万机之余，仍然手不释卷。您淡泊名利、生活节俭。您知道教会刚刚起步，方方面面需要资金，为了给教区省下一分钱，您常常外出时，连最便宜的旅馆也舍不得住，而是选择睡车站。有一次，您乘车到广州麻风病院，您竟然三十六个小时水米未沾……。

千禧年，历史的巨轮驶过世纪的门槛，您接受教宗的任命，被祝圣为教区助理主教。因为忠于教会，您曾被接受思想教育五个月零一天。这时，您虽已届古稀之年，仍然骑着摩托车，穿梭于各个堂区间。有多少次，您摔倒在途中……。事后，面对教友们的担心，您却风趣地说，你们不用担心，摔倒了没事儿，因为在这方面，我比你们有经验。

2006年圣周，您正式就职，从王主教手中接过牧鞭。之后，您不顾年迈多病，便开始着手教区的正规化、体制化建设，为此，您常常冥思苦想，夜不能眠。超负荷的工作，即使钢铁之躯也无法承受，何况您已是风烛残年。2008年7月13日，在风风雨雨中走过了七十八个春秋之后，您终于闭上了疲惫的双眼……。

在神父修女的泪水当中，在教友的哭泣声中，您默默地离我们远去了。但您的精神常在，您的音容笑貌会常驻于我们眼前。主教！您的一生是主悦纳的一生，您忠于信仰，事主热诚，淡泊朴实，安贫乐道，吃苦耐劳，谦和良善。主教！您是忠诚的主

徒会士，您是名符其实的群羊的善牧，您现在可以和保禄宗徒一样，自豪地说：「这场好仗我已打完，这场赛跑，我已跑到了终点，主已为我准备好了正义的花冠。」（弟后3:7-8）。敬爱的主教，您走好！

2008年七月於美國

註：姜主教：姓姜，名明远，圣名若瑟，主徒会会士，河北赵县教区主教。1931年2月21日，生于河北省宁晋县。1944年，离家修道。1961年9月18日，被捕入狱。1969年释放回家，但仍接受劳动管制。1981年12月8日晋铎。2000年8月8日晋牧。2008年7月13日，病逝。

瀚兒走了

曹品珍

愛兒曹若瀚（Anthony Cho）因罹患急性淋巴細胞白血病（Acute Lymphocyte Leukemia）經十八個月與癌細胞搏鬥最終不治，於二千零八年七月卅一日，他離開了父母、兄長、堂區神長及眾多兄弟姊妹們，得年廿九歲。

他走了，帶走了父母長期的希望與期待，讓我們陷入了極其痛苦的深淵，他讓我們經歷了世間最殘忍的事——白髮人送黑髮人。時至今日將近兩年，這椎心之痛仍難復癒，每日思念仍折磨心頭。每當我們祈禱時，就想起了他曾經每晚與我們同禱的情景，用粵語領誦聖母德敍禱文或聖若

瑟禱文（他會背誦）聲音鏗鏘有力，彷彿仍然迴響在耳際。繼而，從襁褓至牙牙學語；從步履蹣跚至小學、中學、大學；從聖堂的小輔祭到讀經、領經，及青年的輔導員……，一幕幕如同影片般地在眼前放映，這傷心的回憶，令我心痛欲絕，止不住淚水湧流……。

然而，當我再定睛看着他那張帶著燦爛笑容，露出一排皓潔牙齒的相片時，他那機靈明亮的大眼睛似乎在告訴我們，他現在很開心，他開懷的笑容顯示他已超塵脫俗，到達了永恆福樂之地。我的心頓時豁然開朗，莫

名的安慰如同涓涓細流，流入心底，我誠心地轉向主禱告：「主啊！禱賞賜了我的寶貝兒子，瀚兒（Anthony）如今我雙手將他奉還，沒有掉失，求禱給他永恆的生命，再沒有痛苦與悲傷，讓他笑得比相片中更燦爛。」

我也自覺慚愧，想到人性的脆弱，每每只看到「死亡」痛苦的表面，那短淺的視線為何總無法越過「死亡」的地平線，而透視到那逾越死亡之後的光榮形像？故而那麼地傷



痛、哀切、難以自拔，視死亡如同鋪天蓋地之災禍，就因為沒有超性的智慧，以及信仰上的脆弱。

記
得 當 瀚 兒
（Anthony）

知道自己無法救治時，他曾勸慰我說：「死亡並不是毀滅，我只是從這裡走到那裡，我仍然存在。」他的堅

定信念令我自慚不如。的確，瀚兒說的沒錯，信仰的終極目標是復活。我們的家鄉是在天上，我們等候著耶穌基督將我們卑賤的身體改變得相似祂光榮的身體，永恆的存在。因為現世的世界是腐朽的，一切終須過去，我們打從出生起每天都在告別自己的生命，無論你多有才華，多有聰明才智，成績多輝煌……，終究要與自己腐朽的肉軀一併埋入泥土。

（一）瀚兒(安東尼)生活的點滴

瀚兒自小天資聰明，反應敏捷，一雙充滿靈氣的大眼睛和那帶著酒窩的靦腆的笑容，令許多人疼愛他。自幼兒園到大學成績經常名列前茅，他就讀過布碌倫科技高中（Brooklyn Technical High School）畢業於紐約大學商學院（N.Y. University Stern Business School）及德州大學數學系（University of Texas at Augustin）並在晚期在哈佛大學商學院（Harvard Business School）當研究生及助教。由於他數學拔尖，曾被招入華盛頓聯邦儲備局工作。他工作期間發覺所有同事都有兩個或多個博士學位，走出來的人均像是爺爺級般的權威人士，他

在那裡，簡直像個小娃娃般被人呵護。不僅是因他年輕，而是學歷也大相逕庭。雖然工作對他沒什麼困難，但他仍對我說：「我還需要繼續深造。」因而，他申請到哈佛大學進修。

他不僅求學之心殷切，而且也從不離開那栽培哺育他成長的搖籃——紐約華埠顯聖容堂。從不離開他所愛戴的神師盧樂民神父及一大班堂區的兄弟姐妹。他從九歲起已在聖堂當小輔祭，然後當讀經員、領經員及青年輔導員，以及小朋友、大朋友，甚至大學生的免費補習教師。聖堂的一切瑣事，諸如：辦公室接待、印刷通訊，或清理衛生、掃雪等，或安排青年戶外活動、退省避靜，以及每年的聖母升天大遊行，他無不操心且隨傳隨到。每次週末工作回家，他背著行囊也要先到聖堂見到神父及兄弟姐妹後才回家。顯聖容堂是他深愛的家。

他深愛著身邊的每個人，無論他們要求什麼，他都盡力幫助，即使他正在用餐，一通電話，他會馬上放下筷子走了。聖堂的電腦壞了，他就去修理，再不然就將自己用的送給修女。他經常忘了自己，甚至在醫院病

榻上做了化療，頭腦暈眩，兩眼昏花，仍幫兄弟們補習功課。因為堂區兄弟面臨大學考試有疑難，他在病床上為他補習兩個小時，並鼓勵他「努力學習，一定會成功」。即使他沒有學過的大學科目，他們來請教他，他也沒推辭，僅在電腦上尋找資料，然後就能教他們。這的確是上主賜給他特別的聰慧，讓他有讀書一目了然，過目不忘的記憶。

他在醫院也關心周邊的病人，他經常對我說：「這裡都是癌症病患，有的比我更年輕，九樓更是兒童癌症病房，他們多苦呀！」有一天清晨我剛到醫院，他就告訴我說：「昨晚很難入睡，因為右邊角落病房，有個老婆婆整夜咳嗽，她好痛苦，後來我忍不住坐起身來為她祈禱，沒多久果然她沒有聲音了，不知是她睡著了，還是我的祈禱有效，天主聽到了？」因為病人為病人祈禱，最能中悅天主，在天主眼中是最寶貴的禮物。

每日盧神父送聖體來，也帶來許多書籍雜誌，兩人相見甚歡。看他眉飛色舞地與神父侃侃而談，我知道那是他最開心的時候。他在神父臨走前

總會問：「今晚需要為哪一位堂區的兄弟姐妹祈禱？」，盧神父就會想想堂區哪位兄弟特別需要神哀矜的，然後就給他一個兄弟姐妹的名字。有一次盧神父忘了告訴他堂區兄弟姐妹的名字，他竟推著吊瓶架追出病房向盧神父索取。

盧神父為我取得一封由瀚兒（安東尼）寫給Naoko的丈夫Michael的信，因為Naoko得了癌病去世。他安慰Michael說：「雖然我們因為Naoko的去世而悲傷，但我還是要寫信給你慶祝Naoko在世上的生命和在天上的新生命。我相信好天主已經很好地考驗了偉大的Naoko，發現她的功勞並賜予她進入了永恆的天堂，……天主已經擁抱了她，並對她說：『Naoko，歡迎你回家，我已經在天國為你準備了特殊的位置……。』」

二千零八年五月底是他癌細胞復發的嚴重期，他在檢驗後被告知須立即入院。剛好他的一位小兄弟Peter Chen大學畢業，他為了參加兄弟的畢業典禮及當監護人（代表他的父母），他偷歇兩天跑去了賓州，一張光顧的相片是末期癌症病人的照片，雖然

他當時臉色蒼白、面有倦容，卻滿懷喜悅地攬著小兄弟，為他祝賀。這是他給我們留下的人生最後一個影像。

正是這樣，他關心大家，也得到大家的深切愛護。住院期間每天有一大班朋友，尤其是顯聖容堂及聖若瑟堂的兄弟姐妹來探訪。有的是七、八十歲的老前輩，有的是七、八歲的小朋友——小輔祭員，更多的是青年班。平均每天有十五到廿人來探訪，小朋友也吵著要大人帶他們來看安東尼哥哥，因為安東尼喜歡小朋友，他曾訓練他們當輔祭員，也幫他們補習功課（數學）。

我真奇怪此子天生靦腆卻廣結人緣，不管是老前輩或是小朋友來，他們都有談不盡的話題，而且談笑風生。與老前輩談話，一談便是個把鐘頭而且不知疲倦，神采飛揚與健康者並無兩樣。慰問卡片、信箋、鮮花、水果每天都收到不少，不少的老前輩還煲了滑雞粥、老火湯，帶到他床邊，要看著他喝下才走。青年們買了排骨腸粉，朱古樂，凡是瀚兒喜歡吃的，他們都為他帶來。我打心裡感激這班人的愛心，天主藉著這些人的

手，輸出祂偉大的愛與我兒，令我們一家人感動不已。

瀚兒每天平均有四到五位神長來醫院降福，他甚或一天領三次聖體。因為神父送來聖體，他從不拒絕，多多益善。天主又藉著神父們的手給他千萬遍的降福。恩寵的清泉沁入他的心脾，使他在病中更發愛主愛人之心。當朋友與安東尼談起人生及對得此血癌有何想法時，他回答說：「如果天主醫好他，他將繼續為教會服務，如不能醫好，那就聽命。」他說：「我有個好爸爸，好媽媽，好兄弟，好家庭，好堂區，好的主任神父及堂區好的兄弟姐妹，我已享受過祝福的生命，此生足矣！在他的墓碑上刻著“I have a blessed life, thank you every one.”就是他所說的話。

醫院的醫生、護士告訴我，他是一位年輕而又有眾多人探訪的病人，無論是NYU HOSPITAL或MORNIN SLOAM HOSPITAL他都破了住院探訪的記錄。我在他身邊接待他的朋友及神父們的到訪，有時一天竟有九位神父來訪：這真是天主派來的慰問團施恩與我兒，為他打氣，使他不氣餒，

我真不知如何感謝這些天主派來的人。

（二）血癌的折磨

十八個月的治療過程，是艱鉅而又痛苦的過程。我們幾乎是一步一滴淚地陪他走這苦路。他每個月要做化療（Chemotherapy）每一次一星期即用多種強力藥物來消滅異常細胞，當藥物經靜脈輸入體內，與此同時也使病人失去了大量的好細胞，並出現發燒、頭痛、嘔吐、脫髮及紅白血球低落等症狀。瀚兒默默地接受，沒有怨言，每次完成療程他都豎起V手指表示戰勝了，當醫生問他感受如何，他總答說：「Everything is fine, 很好。」讓醫生也感到這是一個最棒、最能配合醫生的病人。他一生善解人意，從不挑剔，這我們作為父母的最能瞭解；看他頭髮一大片，一大片失去，體力越來越衰弱，痛心至極，孩子多苦呀！但他卻將痛苦掩藏起來，只露出笑臉迎人。

他經常高燒不退，全身顫抖，連床舖也震動。醫生們給予冰床，全身用冰塊覆蓋，床上還冒出陣陣冰氣。眼看他牙齒震得咯咯響，我的心也冰

涼透頂，而在他情況稍定便趕緊對我說：「媽咪，沒事不用擔心……。」

他每次咬牙接受骨髓檢查，據說在脊骨內抽離骨髓有如一個人的骨頭被拆散那般的痛苦。有時在骨節處找不到骨髓須用長針在另一骨節處尋找，硬性抽離，這絞痛如同致命一般，但在事後問他總說：「OK，沒事。比起耶穌受釘十字架，這已經是輕鬆萬分的事了。」

五月底癌細胞復發（Relapsed Leukemia），白血球（White Blood Cell）降低到1，血小板（Platelet）也只有38，正常的是150~400，他喪失了免疫力。因細菌感染，曾多次拔管（Pick line），六月七日在表維醫院（Bellevue Hospital）的一次拔管竟血崩不止，四位醫生及護士按著傷口也難止血，因為血小板低失去凝血的能力，他昏迷了三天三夜，被送入了I.C.U.病房，咽喉插管（Intubation），肺部插氧氣，尿管、針管，佈滿全身的線管，狀甚嚇人。三天後醒來不能說話，看見表弟Steven及思思，又興奮起來，要我拿筆與本子，用左手寫下他要說的話，又問大家這幾天怎麼樣，

我說：「大家都很有關心你。盧神父、張神父、阮神父、Fr. Edward、江蒙席、施神父都來過，並為你傅油，降福。還有卅多位教友集中在病房門口誦唸玫瑰經。盧神父更在床邊陪伴你許久，不肯離去。」

盧神父亦師亦友，為瀚兒在病中帶來莫大的安慰，他並教導瀚兒在病中做奉獻，學習聖依納爵聖人的榜樣，在病榻上想像自己仍時刻為人服務。瀚兒是他親手栽培，教育成才的。

瀚兒曾死去又活來，但因化療的嚴峻，使他的肝功能驟降而停止化療。後來又染上肺炎（Pneumonia）各種病毒有發跡現象，六月廿五日轉院到Memorial Sloan Kettering Cancer Center 接受治療。

在Sloan Hospital連續數天檢驗，輸紅血球及血小板，七月四日又開始重



化療。但這五天的重化療嚴重地摧殘了病人。瀚兒咽喉受重創，從此不能說話，也不能吞嚥口水，喉部腫大，下端異位，必須動手術移位。但他的白血球、紅血球及血小板樣樣都低，不能冒險施任何手術。七月十六日曾延請咽喉專科醫生檢查，但說這是化療後遺症，無法醫治。

就這樣瀚兒餓了足足三個星期，不能吞嚥一滴水，卻又要吐出口水，不能說話，且高燒難下，全身瘦骨嶙峋。這是他最最痛苦的時期。他似乎有點失望，對著我的耳朵說：「我成了啞吧了，今後如何能當神父？」（他心裡還掛著當神父！）。

幾個星期前被告知，他在完成重化療後便可出院等候換骨髓（Transplant Bone Marrow），重新做人。他的兩位兄長血型與他百分之九十九吻合，這是天大的喜訊，不必到處苦覓捐骨髓者。他也滿心希望能跨越這次坎坷，然而天主的旨意與我們不同，祂的計劃是我們愚蒙的心所不能理解的。

七月十八日星期五，瀚兒告訴我，約凌晨三時，隔壁病床病人已熄

燈安睡許久，瀚兒亦昏昏沉沉地入睡。忽然覺得有人拖他的床單叫他跟著走。瀚兒醒來，將被單拉回。這時候，他忽然抬頭望見前上方角落的電視機，兩旁竟有黑髮垂下，而中間的螢幕則變成藍色的臉龐，卻又看不清眼鼻五官的真面目。瀚兒心



中駭怕，大叫耶穌瑪利亞聖若瑟，連喊三次，這怪物才從床邊的窗口跳出去，當它逃走時碰撞了掛瓶的架子，掛瓶機立即大響，連隔壁病人的掛瓶機也一起響起來，然後護士進來了，瀚兒用極沙啞微弱的聲音，覆述這事千真萬確。後來他也與神父說了。我相信他當時神智是清醒的，惡魔對臨終病人的爭奪戰是屢見不鮮的，故而照顧臨終病人，經常在病人身邊祈禱，是一件很重要的事。瀚兒每日領聖體及露德聖水，為求聖寵恩祐驅逐邪魔。七月廿四日多明我會神父Fr.

Thomas White為他辦了最後一次的神功。Fr. White說他的信德很堅強，是一個很難得的好青年。七月廿五日仍發高燒104度，全身皮下出血，他兩肩聳起，頭向下垂，已不能支撐了。

(三) 瀚兒(安東尼)的臨終

七月廿六日凌晨瀚兒被緊急送往ICU特護病房，並再次插喉管(Intubation)，他深知自己時刻已近，在插管之前他請護士給他筆與紙，因他右手被綁，纏著數條掛瓶的線管，只能用左手歪歪斜斜地寫下他的臨終遺言，這痛斷肝腸的遺言：

Thank you, Mom, Dad, bros, everyone, it's been a journey, God bless! Keep up the good work!

這令人斷腸的遺言，蘊藏著他多少的痛苦與愛意，他知道自己將離開父母及所有他所愛的人，走完了他人生的旅程。他忍受最後一刻因清醒而帶來的巨痛，內心與身體的全面摧殘，留下感謝與鼓勵的言語之後他陷入昏迷。

七月廿八日仍然昏迷，只聽到呼吸聲，並發現肝腎均被藥物破壞，眼

睛充血不能閉合，頭部腫脹，醫生用棉花箍著他的頭部。七月廿九日醫院通知瀚兒不治，只能維持呼吸，並由鼻子插入另一支管子為抽掉他腹部的水，盧神父幫我當傳譯，他也夠辛苦整天守在瀚兒身邊，為他哭泣了多少次。七月卅日瀚兒皮下大出血，全身皮膚呈紫色沒有一處是完好的。再看他額上的白色棉花箍，令許多人看到吾主耶穌受難的苦像。他們都說他多像耶穌受難的形像啊！

七月卅一日是聖依納爵瞻禮日，他一生崇拜的主保，做夢也想加入聖依納爵耶穌會的他，竟然就在瞻禮日當天晚上八點十九分離開人世。四位神父及一位執事在病榻前照顧臨終。盧神父、張神父、阮神父、Fr. Eward及執事Andra Man輪流降福及施放大赦。顯聖容堂來了五十多位教友，聖若瑟堂也來了三十多位。大家都在病房門口輪流祈禱並輪流在大堂休息，大廳有免費咖啡茶水供應，瀚兒的三位兄長，若舟、若漁及若泓也為教友準備了漢堡包，因為他們整天逗留在醫院唸經祈禱，此情實難以言表。

病房內外四位神父、執事與八十多位教友，圍繞著瀚兒的病床一齊誦

唸臨終經，列品禱文，玫瑰經，神父並帶領詠唱拉丁歌及上主求祢垂憐詠。歌聲如大海波濤洶湧澎湃，排山倒海，此起彼伏。耶穌會的Fr. Eward激動說：「這那是病房，這是祭壇。」他們如同圍繞著祭台作祭獻，此時天上與人間是連成一線，達成共融了。他們一齊伸手向床上的瀚兒降福多次，每位神長也為他放大赦，降福到最後一分鐘。

瀚兒非常平靜，面容安祥。因了些許浮腫，似乎比以前更高大俊美了。當眾人熱切地詠唱玫瑰聖母經時，瀚兒的血壓下降，心跳下降，直到聖母經最後結束——「阿們」，突聞電腦噹噹響起，電腦屏幕(Monitor)也驟然熄滅——他的心臟停了。瞬間，一切都歸於靜寂——他等到大家唸了聖母經的「阿們」才走。

Fr. Eward見此場面感動地說：「太偉大了，這簡直是壯烈的送行，是一場動人的Concert(音樂會)，地上的人歡送安東尼，而天上的諸聖及聖依納爵都在熱烈的歡迎他，今日就是安東尼加入耶穌會的日子。」大家當時都覺得充滿神慰，並不悲傷。我緊握著他的手，他的手還緊握著聖體盒，祈願此刻我主也緊緊擁抱著他，帶他到天堂永福之所。阿們。

紐約





領洗者的見證

感恩與祝福 · 祝洪祺 ·

我是家中最後接受領洗聖事的一位。感謝天主！

我於民國十三年（1924年）出生於湖北省漢陽市，於民國卅四年（1945年）抗戰勝利時，到東北去了，認識了我的夫人夏淑英，結婚後生了大女兒祝愛娟，在她兩、三個月大時，移居到台灣。在台灣，夫人夏淑英成了天主教友；女兒在求學階段，夫人鼓勵她去聽神父講道，之後也領洗成為天主教友了。

愛娟就讀台大時，認識了她的先生吳宗錦，告訴他，如果要結婚，他必須也是天主教友，才會嫁給他。吳宗錦聽了後，就參加台北市天主教慕道班，也領洗成為天主教友了，所以他們就結婚成為夫妻了。女兒於2004年為我和夫人申請成為美國綠卡持有人，來到美國居住後，女兒也在每個星期天帶我和夫人到蒙市天主堂參加彌撒和聽神父們講道；我聽了後，非常感動，知道認識天主是非常好的，所以，非常高興能夠領洗，成為天主教友。

非常感謝所有的教友、神父和修女。也祈禱天主祝福大家平安，健康，快樂！

領洗者的見證

平安福源 · 王嚴敦芬 ·

我是一個不愛用大腦的人，每遇難題即停止思考，反正船到橋頭自然直。一生遇事無數都能順利過關，這難道是我運氣好嗎？直到思韻帶我來教堂聆聽到呂、徐、施三位神父的道理後，才恍然大悟，原來天主一直在我身邊陪我、愛我、耐心地等我，祂知道總有一天，我這迷途的羊會回到祂的懷中。

那年我的二個女兒都順利考上台南女中，小女兒思茹是師長心中的好學生，父親心中的乖女兒；而大女兒則相反，調皮不受約束，愈壓迫愈反抗。那時的公立學校很專制，尤其是教官權力特別大，從不顧慮學生們的尊嚴，因此，我就常被請到學校去聽訓。當他們初中畢業考高中時，我卻覺得思韻不適合再上公立學校，正在愁不知何去何從，文藻創立了，她順利地考上第一屆法文組，住校五年，調皮依舊，但修女老師們卻用另類教育方式愛她們如同自己的子女，教她們懂得愛、寬恕、寬容、感恩等等。直到離校40年後，修女老師在她心目中仍是良師益友，每年回台灣，必回

母校探望她們。我常自問，如果沒有文藻，她將變成怎樣？極端？仇恨？無法得到的答案……，但在這轉捩點上，天主幫我找回我的女兒。

我二女兒思茹是一個極本份，功課好，從不讓我操心的孩子，大學聯考時，她很有把握能上第一志願，但考完後，她很沮喪，自認大概連拿400分都難了。當時的考情是能考400分以上才有希望進第一志願。很奇怪，當天夜裡，我做了一個夢，有人在夢中告訴我：「429分」。第二天一早我即告訴家人，卻沒有太在意，大概是日有所思，夜有所夢吧！但，奇蹟出現了，當收到成績單時，居然一分不差。我要感謝天主，這是祂又一次顯現了祂的奇蹟。

我這一生走過的都是平坦的路，每逢在十字路口後面，總有一股力量指示我走正確的路，這都是天主的安排，感謝天主，在我即將走完人生旅程前，讓我回歸到祂的懷抱。

真善美慧聖 · 徐守中 ·

我早在八十年代就接觸過教會。每當聖誕節時，我也去教堂參加彌撒，並於2001年也隨好友去上海徐家匯教堂和佘山大教堂朝聖，但是我始終沒有真正地認識天主。直到我女兒一家四口每星期去教堂參加彌撒，偶爾也隨他們一起到聖湯瑪斯教堂參加彌撒，並結識了馬明睿及劉明珠夫婦，介紹我參加慕道班，聽徐文洲神父及施維賢神父講課，讀聖經、唱聖歌，而且也每星期主動到教堂參加彌撒，聽呂吾三神父講道等，我才真正認識到天主是一切真、善、美、慧、聖的根源，是人生的目標，是人生追求的最高理想，也是人們永遠的歸宿和最終的目的。所以，我要在有生之年領受聖洗聖事，使我的今後有信心地面對人世間的一切，給社會帶來良知；要在平安喜樂中事奉天主，成為天主的子女；要恭讀聖經，要全心全靈全意愛天主！

嶄新人生 · 馬長龍 ·

我來到美國已經25年多了。我參加過基督教和天主教的聖

事活動，但是，我感到遺憾，一直沒有接受洗禮。我於2003年接觸馬明睿夫婦，參加聖湯瑪斯教堂的彌撒。今年加入慕道班，聽徐神父講課、讀聖經、唱聖歌，向天主請求神佑和懺悔自己，我非常快樂，真的感覺到天主的偉大，力量無窮。我相信天主會引導我走向永生。我願接受教會的洗禮，開始嶄新的人生道路，成為實踐十誡的模範教友。

石破天開新生命 · 陳秀隆 ·

我是一塊不該問世的石頭？我的乳名叫石頭妹。因為一出世便「剋」了母親，讓她暈倒在血泊裡。母親被救活，我也倖存下來。家人為了「鎮」住我的「硬命」，給我上契一塊房子般的大石頭。這就是我的乳名的由來。

如果人生有百歲命，那麼，我這塊頑石，在生命的長河中飄泊了四分之三的時光。雖然沒有沉沒，卻歷經艱辛，傷痕累累。我努力做好人，把全部的爱獻給我的事業—教育工作，把全部的爱給了家人，可是命運總是作弄我，時而把我拋上雲端，時而又



把我扔進萬丈深淵。種種果報沒完沒了，讓我暮年還陷在苦苦的掙扎之中。難道上蒼真的要懲罰這塊頑石的問世？！

聽說有天堂、有天主，我懷著極大的希望尋找人生的真諦。在親戚孫水妹的帶領下，我來到天主教堂，經過慕道，初步了解人的「罪根」，我的「罪源」。為了徹底地解脫，我誠心信奉天主，跟著天主，洗脫一切罪過，努力去修「三超德」、「四義德」。但願這塊重傷的石頭，成為天主的女兒後，得到最後的平安——任由天主聖神帶領我平安地回到天鄉。

震撼的愛 · 李巍，何恭超 ·

2010年2月14日當太陽升起時，我和我家人步入這神聖的殿堂，我看到象徵古老中華的熱鬧、喜慶的舞

獅。我覺得很奇怪、不理解。這時只聽到台前的主持宣佈，請我們中華祖先牌位，然後是全體起立敬拜，一切是那麼莊嚴。我的心被眼前这一幕所震撼，我的淚水泉湧般灑落在我的面頰。我的兒子說：「媽媽妳哭了。」我說：「媽媽好感動。」在這一天，我做出了一個重要的選擇—我要信仰天主教。天主，祂用祂廣闊的胸懷，無盡的愛及超凡的力量，征服了那些需要心靈家園的人們，這是祂魅力的所在。

我兒Aiden說：「媽媽，我喜歡耶穌，我喜歡天主。」我問他：「願意和媽媽一同接受洗禮嗎？」他回答我：「願意！」小孩子的回答總是那麼可愛，所以我希望他早點認識了解我們的天主。

信仰小火花 孝敬父母

天主十誡中第四誡雖是「孝敬父母」，但其內容是不可虐待任何人，並要良善地，公道地，人道地對待所有的人。請參閱本期的兩篇「信仰主題」文章，回答下列問題。

- 一、「十誡」的首三條教導人在世上生活，凡事宜以天主和天主旨意為第一優先，第四條開始教導人如何相處。而這第四條，就是「_____」。1孝敬父母 2建立社會地位 3爭取大眾擁護 4爭取同儕認同
- 二、_____是十誡中唯一有長壽恩許的教導。1第一條 2第二條 3第三條 4第四條
- 三、聖經舊約中最有名的「孝道」故事，可能是一個小孩「a_____」和一位女子「b_____」。1雅各伯 2依撒格 3盧德 4辣黑爾
- 四、「孝敬父母」的幅度還有更寬廣的應用，即，1實現基督化家庭 2實現科幻化家庭 3實行電腦化家庭 4實行小家庭
- 五、厄弗所書中特別說了「_____」孝敬父母，更加上「你們作父母的，不要惹你們的子女發怒；但要用主的規範和訓誡，教養他們」(弗6:1-4) 1要在主內 2不用 3酌量 4按自己的喜愛
- 六、人與人之間的關係最自然地發生在家庭，家是一個最小的團體，也是社會組織中最基本的一個細胞。_____，社會也健全。 1家存萬貫 2家庭健全 3家有美眷 4家富名望
- 七、好父母的基本條件是做_____。這是子女們最需要的生命因素。1好夫妻 2積存財富 3專業研究 4造就才子
- 八、父母親如果沒有想到擁有天主的世界才是美麗的世界。把子女帶到了世上，卻沒有帶他們進入天國。太慘了！父母親的最大責任，是：1親自領著子女進入天堂 2給子女足夠的錢花用 3早造就兒女完成最高學業 4早些為他們成家傳後。
- 九、子女成人後，還是要a_____他們的父母。甚至父母已年老糊塗，子女仍有責任要b_____他們。父母年老病多時，子女們應該自然地來c_____他們，也該願意為父母做些犧牲！1尊敬 2照顧 3教訓 4光榮
- 十、中國成語講得好，兄弟是手足。就像身體需要四肢，兄弟姊妹要a_____，彼此b_____，互相c_____，為家爭光。1同心協力 2關懷照顧 3合作。